

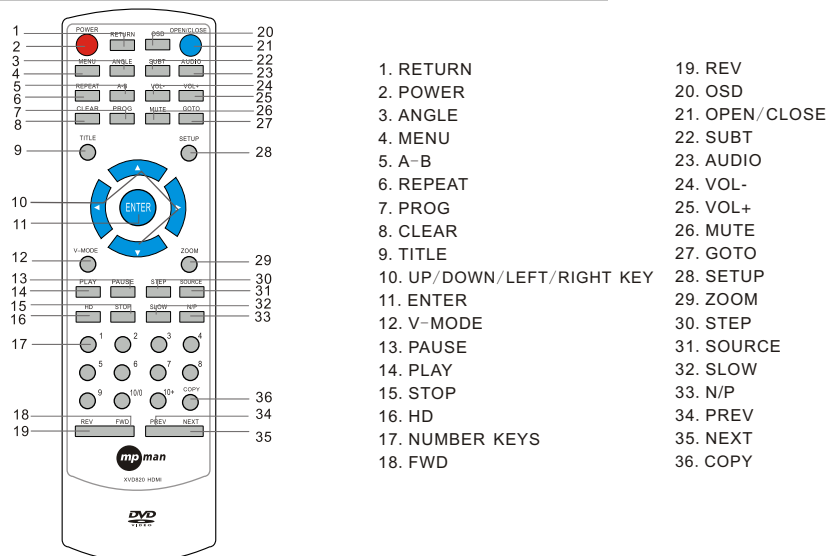
User manual

XVD820 HDMI

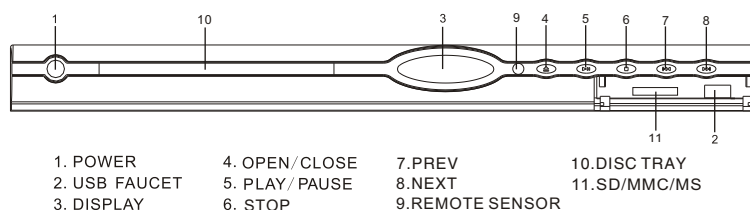


PREPARATIONS BEFORE OPERATION(continued)

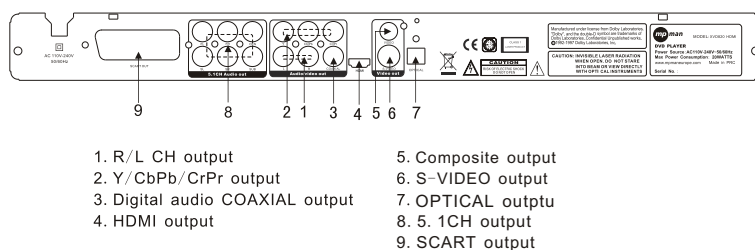
NAMES AND LAYOUT OF REMOTE CONTROL



Front Panel (DVD)

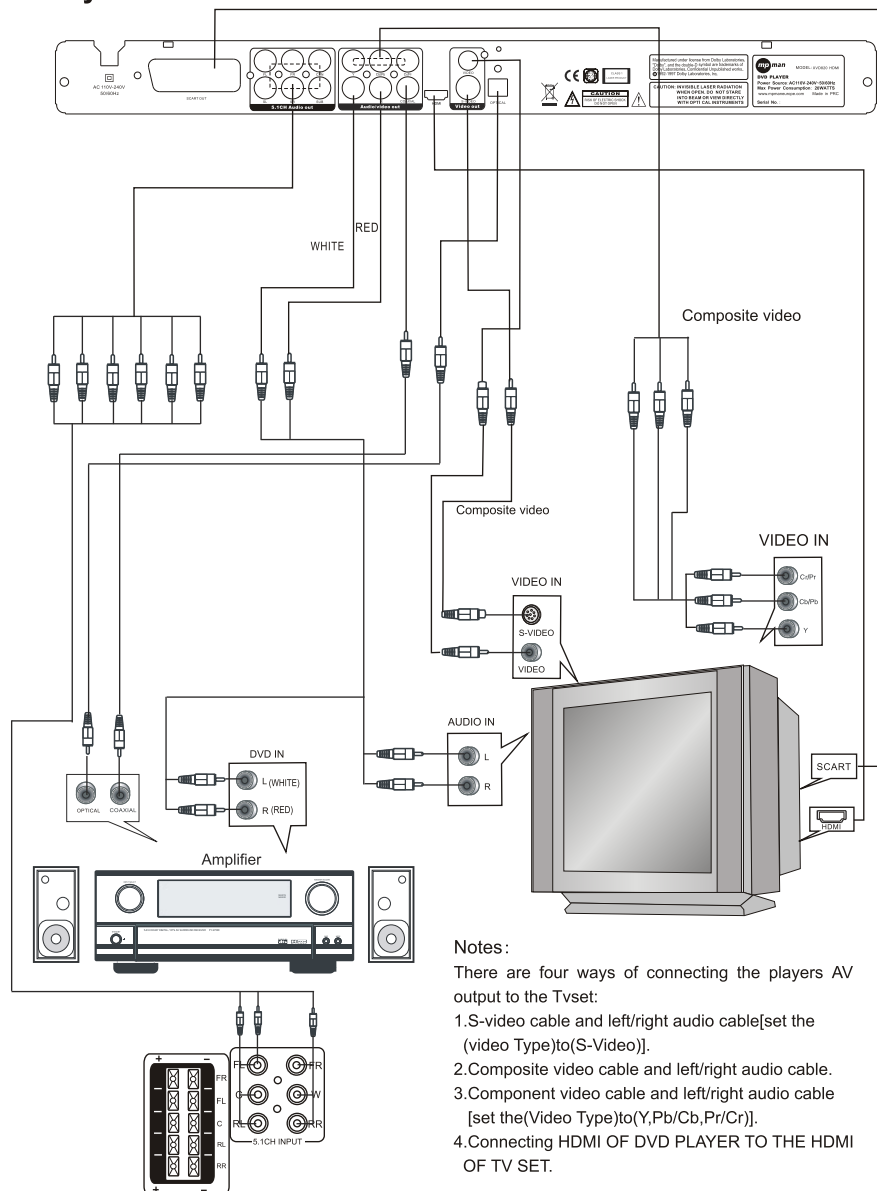


Rear Panel (DVD)



CONNECTIONS

System connection



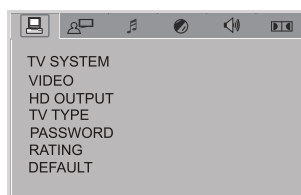
Notes:

There are four ways of connecting the players AV output to the Tvset:

- 1.S-video cable and left/right audio cable[set the (video Type)to(S-Video)].
- 2.Composite video cable and left/right audio cable.
- 3.Component video cable and left/right audio cable [set the(Video Type)to(Y,Pb/Cb,Pr/Cr)].
- 4.Connecting HDMI OF DVD PLAYER TO THE HDMI OF TV SET.

CONNECTIONS

SYSTEM SETUP



1.TV SYSTEM

According to the Color System of the TV, you can choose the TV System.

AUTO: Choose this settings if your DVD player is connected to a multi-system TV.

NTSC: Choose this settings if your DVD player is connected to a NTSC TV.

PAL: Choose this settings if your DVD player is connected to a PAL TV.

2.VIDEO

Selects Video Output:INTERLACE-YUV,TV-RGB,P-SCAN YPBPR,S-VIDEO.

Video Output mode also can changed in V-MODE button on REMOTE CONTROL.

3.HD OUTPUT

This option could be set HDMI switch state,to select HDMI 720P,1080P or 1080I mode,only support HDMI TV.

4.TV TYPE

16 : 9 (Wide Screen): Choose this setting if your DVD player is connected to a wide screen TV. If you choose this setting and you don't have a wide screen TV, the images on the screen may appear distorted due to vertical compression.

4 : 3 LB (Letter Box): Choosing this setting if your DVD player is connected to a normal ratio TV. connector You'll see the movies in their original aspect ratio (height-to-width ratio). You'll see the entire frame of the movie, but it will take up a smaller portion of the screen vertically. The movie might appear with black bars at the top and bottom of the screen.

4 : 3 PS (Pan & Scan): Choosing this setting if your DVD player is connected to a normal ratio TV. You can fill the movie to the entire screen of your TV. This might mean that parts of the picture (the left and right edges) won't be seen.

Notes:

1.The image display ratio is related to the recorded disc format. Some disc can not display images in the aspect ratio you choose.

2.If you play a disc recorded in 4:3 format on a wide screen TV, black bars will appear on the left and right side of the screen.

3.You must adjust the screen setting depending on the type of the television you have.

5.PASSWORD

The password option is initialized locked, and you cannot set the ratings limit or change the password. In order for the Ratings feature work, the password mode must be turned on. If you want to set the ratings limit, you will need to enter the default password, which is 0000, then press Enter to confirm. To change the password, you will be prompted for the old password, then be prompted for a new. Enter a 4-digit number (this is your password).

CONNECTIONS

6.RATING

The Rating feature is a rating limit system, like movie ratings. It works with DVD discs that have been assigned a rating. This helps you control the types of DVDs that your family watches.

1. There are two rating options: NO ADULT and KID SAFE.

2. Select the VIEW ALL option to cancel the rating limit.

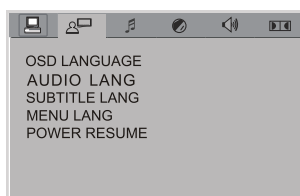
Notes:

If the password option is locked, you cannot set the ratings limit; the rating limit does not work when the password option is unlocked.

7.DEFAULT

Choose this option to resume all the setup options to default settings.

LANGUAGE SETUP



1.OSD LANGUAGE

Highlight the OSD LANGUAGE option, and press the Arrow buttons to choose the OSD language you prefer. Press Enter to confirm, and it will display OSD in that language. There are 5 optional OSD languages: English, French, German, Dutch, Italian.

2. AUDIO LANGUAGE

Highlight the AUDIO LANG option, and press the Arrow buttons to choose the audio language you prefer. Press Enter to confirm. If the disc you are playing has that language available, it will output audio in that language. There are 5 optional audio languages: Italian, English, Dutch, French, German.

3.SUBTITLE LANGUAGE

Highlight the SUBTITLE LANG option, and press the Arrow buttons to choose the subtitle language you prefer. Press Enter to confirm. If the disc you are playing has that language available, it will display subtitles in that language. There are 5 optional audio languages: Italian, English, Dutch, French, German, and Off.

4. MENU LANGUAGE

Highlight the MENU LANG option, and press the Arrow buttons to choose the menu language you prefer. Press Enter to confirm. If the disc you are playing has that language available, it will display the menu in that language. There are 5 optional menu languages: Italian, English, Dutch, French, German.

5. POWER RESUME

This setup can realize the memory playback. When this setup is on, the player will recall the memory where the player stopped under the circumstances of power off or withdrawing the discs. That is to say, when you replay the disc, it will be played from there it stopped last time.

Note: with this function, each disc of different formats can be memorized.

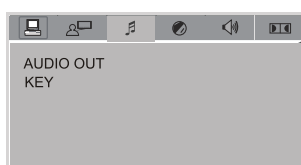
Notes:

1. If your preferred language isn't available, the disc's default language will be played.

2. The default language of your DVD player is English.

CONNECTIONS

AUDIO SETUP



1.AUDIO OUT

Highlight the AUDIO OUT option, and press the Arrow buttons to choose the audio output mode you prefer. Press Enter to confirm; There are 3 optional audio output modes: SPDIF/OFF , SPDIF / RAW, and SPDIF/ PCM.

SPDIF/OFF: From the Coaxial Output jack and the Optical Output jack, no signal is output.

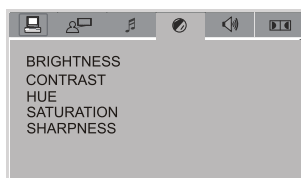
SPDIF / RAW: Choose this setting if your DVD player is connected to a power amplifier with a coaxial cable or an optical cable; When playing a disc recorded with Dolby Digital, DTS and MPEG audio formats, the corresponding digital signals will be output from the Coaxial Output jack or Optical Output jack. This player's digital output jacks are designed for a connection to a Dolby Digital, DTS , or MPEG receiver or decoder.

SPDIF / PCM: Choose this setting if your DVD player is connected to a 2-channel digital stereo amplifier; When playing a disc recorded with Dolby Digital and MPEG audio formats, audio signals will be modulated into a 2-channel PCM signal, and it will be output from the Coaxial Output jack or Optical Output jack.

2.KEY

KEY:Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the key.

VIDEO SETUP



1.BRIGHTNESS

Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the brightness.

2.CONTRAST

Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the contrast.

3.HUE

Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the hue.

4.SATURATION

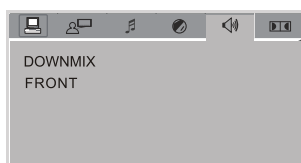
Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the saturation.

5.SHARPNESS

Use the Up and Down arrow button to move the scroll and adjust the sharpness.

CONNECTIONS

SPEAKER SETUP



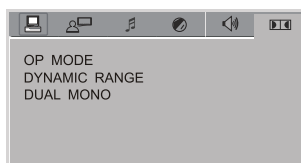
1.DOWNMIX

DOWNMIX MODE: Sets front speakers to LT/RT, STEREO, VSS, 5. 1CH

2.FRONT

You should select correct type of Front Speaker according to the front speaker' s power.

DIGITAL SETUP



1.OP MODE

LINE OUT: Choose this setting to line out the input signal. It will be more suitable for playing in the night time, for the output volume is low.

RF REMOD: It will be more suitable to choose this setting for playing in the day time, for the output volume is high.

2.DYNAMIC RANGE

When LINE OUT is selected, choose this setting to adjust the line out ratio and get different effect. If adjusting to FULL, the audio signal peak value will be the minimum; while adjusting to OFF, maximum.

3.DUAL MONO

DUAL MONO: If your amplifier/decoder has Dolby Digital output, you may select stereo, left mono, right mono, or mixed mono mode for your amplifier decoder.

NOTE:

This option will be validated when the DOWNMIX OFF.

BASIC OPERATIONS

- POWER** ● Press POWER that the player start work.
During playback,press POWER to stop the player.
- OPEN/CLOSE** ● To open the disc tray,press OPEN/CLOSE
To close the disc tray,press OPEN/CLOSE again.
- TITLE** ● During DVD playback,press TITLE to display the DVD title menu or play the first title.
Note:this function is subject to the disc.
- MENU** ● During DVD playback,press MENU to display the disc menu of the current title.
Note:this function is subject to the disc.
- V-MODE** ● During playback,press this button to switch the video of ①YUV ②YPbPr ③S-VIDEO ④TV-RGB
- OSD** ● During VCD/DVD playback,press OSD to display the current time counter position as follows.
DVD:Tt 01/05 ch 01/29 VCD :Track 01/19 PBC ⏮⏭⏮⏭
0:02:21 0:03:49
- | | | | |
|---|------------------|-------|---------|
| ① | TT | CH | ⏮⏭⏮⏭ |
| ② | ING | 5.1CH | ING INA |
| ③ | TT | CH | ⏮⏭⏮⏭ |
| ④ | TT | CH | ⏮⏭⏮⏭ |
| ⑤ | TT | CH | ⏮⏭⏮⏭ |
| ⑥ | To Normal Screen | | |
- 0-10 Keys** ● These keys are used to input the time, as well as title, chapter and track numbers
● When a CD,DVD,MP3 or VCD is playing (with PBC off), press the 0-10 keys to select a track Directly.
● When a numeric item is displayed on the screen, press the 0-10 keys to select the desired entry,
- SLOW** ● During DVD, VCD or SVCD playback, press SLOW for slow motion playback.
Once you press SLOW, the disc will play at 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6&1/7, then back to normal speed.
Press PLAY to resume normal playback.
- PREV** ● During MPEG4, DVD, CD, MP3 or VCD playback, press PREV to play the previous track.
- NEXT** ● During MPEG4, DVD, CD, MP3 or VCD playback, press NEXT to play the next track.
- REPEAT** ● Each press of the REPEAT button will change the repeat mode.
● During MPEG4,VCD,playback,there are three modes:repeat track,All&off
● During DVD,playback,there are three modes:Repeat charpter, Repeat Title and Repeat all and off.
During CD,MP3 p;ayback,there are three modes:single,folder&off.
Note:During VCD playback,the PBC Mode must be set to Off
- A-B** ● During playback,press A-B tp select point A
● Press it again to select point B.The player will repeat the section from A to B automatically.
● Press A-B a third time to cancel A-B repeat and clear points A and B.
Note:During CD/VCD/SVCD playback points A and B must be within the same track.
During MPEG4 DVD playback,points A and B can be selected from different chapters.
- REV** ● During MPEG4,DVD,CD,MP3 or VCD playback,press REV to scan in reverse.
The play will review the disc at 2,4,8,20 times speed
as follows:
● Press PLAY to resume normal playback.
- FWD** ● During MPEG4,DVD,CD,MP3 or VCD playback,press FWD to scan forward.
The play will cue the disc at 2,4,8,20 times speed
as follows:
● Press PLAY to resume normal playback.
- N/P** ● During playback,press N/P to select the mode from AUTO /NTSC /PAL.

BASIC OPERATIONS(continued)

MUTE

Press MUTE to turn off the audio.
Press MUTE again to resume normal sound.

CLEAR

Press CLEAR TO delete the numbers you have entered in program mode .

PAUSE

Press PAUSE during playback to pause playback.

PLAY

Press PLAY to resume normal palyback.

STOP

Press STOP once during playback to stop and hold playback.
Press PLAY to resume playback from the point you have pressed STOP.
Press STOP twice to stop playback completely.

RETURN

When the PBC is on in the Menu displaying,select your item press return,you can select once again from the menu displaying.This function is only valiable to VCD.

ZOOM

During VCD/SVCD/DVD/MPEG4 playback,press ZOOM to magnify the image
as follows : 1/2 · 1/3 · 1/4 · 1/1,2X,3X,4X
This function can zoom,also can lessen

STEP

When playing DVD,VCD,SVCD disc,press STEP once,the picture changes to next frame,Press again to step forward one frame,Press PLAY to resume normal play.
NOTE:the step function is not available during CD playback

SETUP

Press the SETUP button on you remote control to access the setup menu.The setup menu is a multi-level menu.
Use the▼or▲buttons to select the menu option that you need.
Use the◀and▶to back to previous level menu or to enter or to enter the next level menu.
Press ENTER button to confirm selection.
Press SETUP button to exit setup.

VOL

Press VOL+ to enlarge the volume.
Press VOL- to reduce the volume.

ANGLE

During DVD playback,Press ANGLE to view scenes from different camera angles.
Press ANGLE to repeatedly to change from one camera angle to another.
Note:This function is disc specific.

BASIC OPERATIONS(continued)

SUBTITLE

During DVD playback.
Press SUBTITLE repeatedly to select from
up to 32 subtitle languages.
Note: This function is disc specific (language
will vary).

GOTO

During DVD,VCD,MPEG4 playback, Press GOTO, and the menu will display as follow:

DVD: 

Use the  or  to your desired item, then input the numbers to choose what you desired title,
track time.

VCD: 

Use the number keys to input the desired time of disc or track, the desired track, then press ENTER
to confirm.

NOTE: 1) Track searches for an exact track in the disc.
2) Disc time searches for the exact time in the disc.
3) Track time searches for the exact time in the track.

USB

Choose this button to setup DVD and USB mode
Disc only: if you're only playing Disc (but no usb and card), after you put disc into the tray then it will
play disc automatically.
USB Only: if you're only playing USB (but no Disc), after you insert USB into USB port, will playback
automatically.
USB/DISC: if you put disc in the tray, insert USB into the USB port at the meantime, then it will play
the disc automatically; if you want to switch to play USB, press "USB" button and choose "USB" by
pressing "up/down" button, then press "enter" button to confirm.
And if you want to switch to the "Disc" again, press "USB" button again, choose "DISC" and
press "Enter" button thus could play disc.

HDMI Function:

1. Connect HDMI cable to HDMI output of the rear panel of DVD player and TV.
2. Set TV mode to "HDMI" mode
3. Press "setup" button on remote control, in system setup/HD output, please choose the HDMI mode
(720P, 1080i, 1080P) you want.

SPECIFICATIONS FOR DVD

Pickup Wavelength	Wave length:650nm
Signal System	PAL/NTSC/AUTO
Frequency Response	20Hz~20,000Hz ± 2.5dB
Signal-to-Noisy Ratio	=85dB Audio Distortion+Noise:≤-80dB(1KHZ)
Audio Dynamic Range	≥85dB (1KHZ)
Output	
Audio output (Analog audio)	average output: 2V±10%,Load:10KΩ
Audio output (Digital audio)	average output: 0.5Vp-p±20%,Load:75 Ω
Video output	average output: 1Vp-p±20%,negative sync,Load:75 Ω
Component Video Output	Color difference output: Luminance (Y)700mv±20%; Color(Cb)535.5mv±20%;Color(Cr)535.5mv±20%;
S-Video Output	Color Signal(c)0.286Vp-p ±20%,(75 Ω load) Luminance Signal(Y)1Vp-p±20%,(75 Ω load) average output:
Power Supply	AC 110-240V~ 50/60Hz
Power Consumption	20W
Dimensions	430X215X38mm
Weight	< 2. 0Kg

Disposal of used electrical and electronic equipment



The meaning of the symbol on the material, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

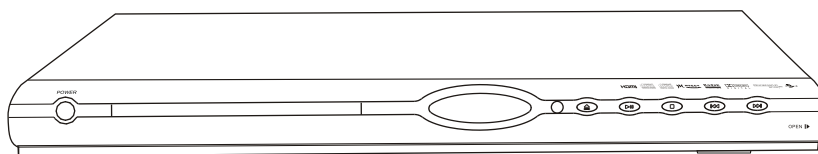
Disposal of old electrical appliances

The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

For more information please visit our website
www.mpmaneurope.com



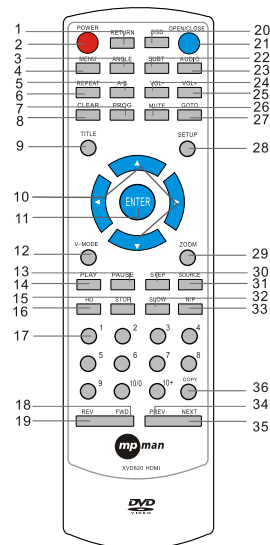
Manuel d'utilisation

XVD820 HDMI



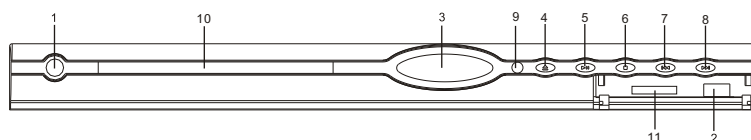
PRÉPARATIFS AVANT FONCTIONNEMENT (suite)

NOMS ET AMÉNAGEMENT DE TELECOMMANDE



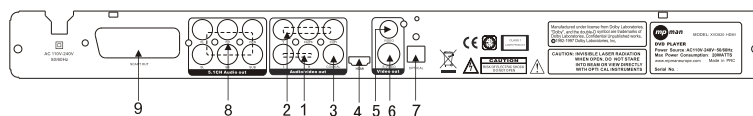
- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. RETOUR | 19. REV |
| 2. PUISSANCE | 20. OSD |
| 3. ANGLE | 21. OUVRIR / FERMER |
| 4. MENU | 22. SUBT |
| 5. A-B | 23. AUDIO |
| 6. REPETER | 24. VOL - |
| 7. PROG | 25. VOL + |
| 8. EFFACER | 26. SILENCE |
| 9. TITRE | 27. ALLER |
| 10. ENTRER | 28. REGLAGE |
| 11. NAVIGATION | 29. ZOOM |
| 12. V-MODE | 30. ETAPE |
| 13. PAUSE | 31. SOURCE |
| 14. LECTURE | 32. LENT |
| 15. STOP | 33. N / P |
| 16. HD | 34. PREV |
| 17. Touches numériques | 35. SUIV |
| 18. AVC | 36. COPY |

Panneau avant (DVD)



- | | | |
|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 1. Puissance | 5. LECTURE / PAUSE | 9. CAPTEUR |
| 2. PORT USB | 6. STOP | 10. PLATEAU DE DISQUE |
| 3. AFFICHAGE | 7. PREV | 11. SD/MMC/MS |
| 4. OUVRIR / FERMER | 8. SUIV | |

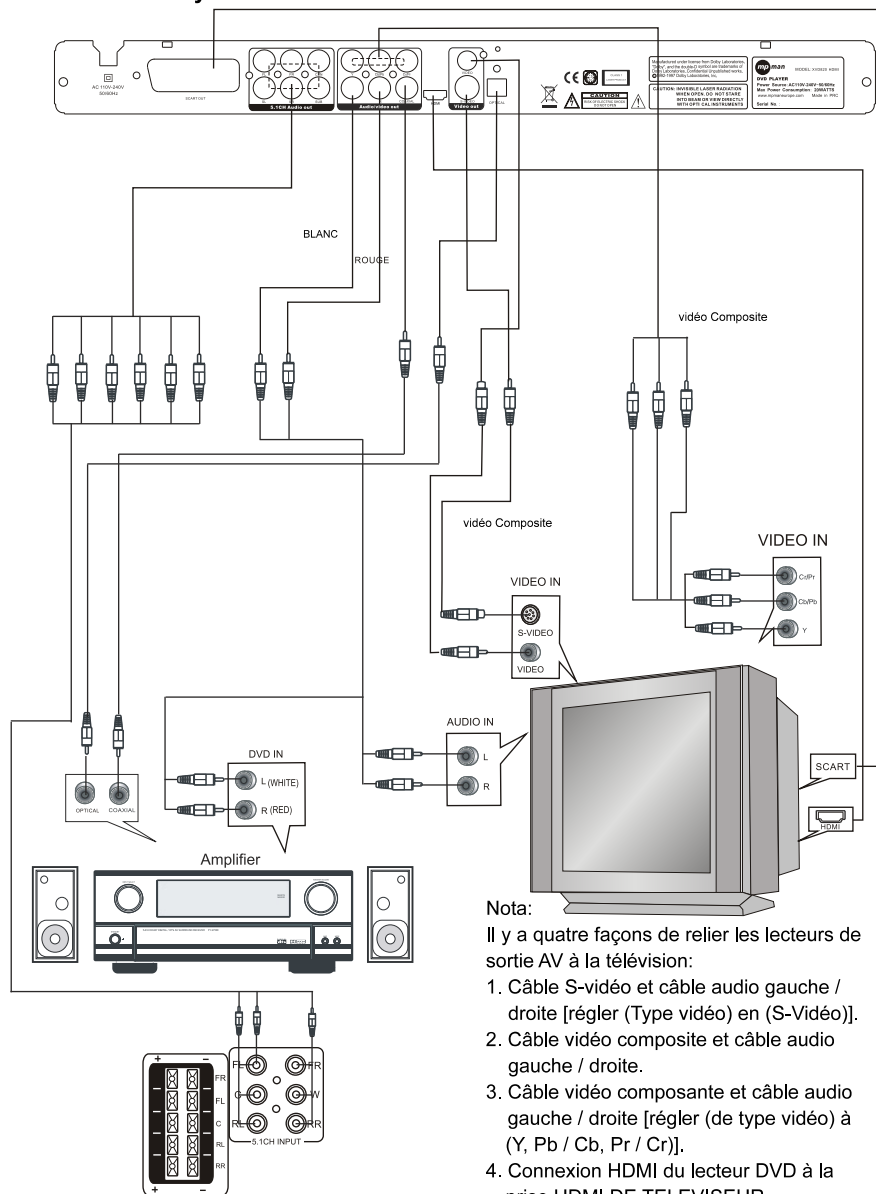
Panneau arrière (DVD)



- | | |
|-----------------------------------|---------------------|
| 1. sortie R / L CH | 5. Sortie Composite |
| 2. sortie Y / CbPb / CrPr | 6. Sortie S-VIDEO |
| 3. Sortie audio numérique COAXIAL | 7. Sortie OPTICAL |
| 4. Sortie HDMI | 8. sortie 5.1CH |
| | 9. Sortie SCART |

CONNEXIONS

Connexion du Système



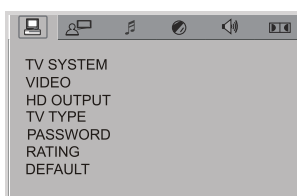
Nota:

Il y a quatre façons de relier les lecteurs de sortie AV à la télévision:

1. Câble S-vidéo et câble audio gauche / droite [régler (Type vidéo) en (S-Vidéo)].
2. Câble vidéo composite et câble audio gauche / droite.
3. Câble vidéo composante et câble audio gauche / droite [régler (de type vidéo) à (Y, Pb / Cb, Pr / Cr)].
4. Connexion HDMI du lecteur DVD à la prise HDMI DE TELEVISEUR

CONNEXIONS

REGLAGE DU SYSTEME



1. SYSTEME TV

Selon le système de couleur du téléviseur, vous pouvez choisir le système de télévision.

AUTO: Choisissez cette option si votre lecteur DVD est connecté à un système multi-TV.

NTSC: Choisissez cette option si votre lecteur DVD est raccordé à un téléviseur NTSC.

PAL: Choisissez les paramètres si votre lecteur DVD est raccordé à un téléviseur PAL.

2. VIDEO

Sélectionne la sortie vidéo: INTERLACE-YUV, TV-RGB, P-SCAN YPbPr, S-VIDEO.

Également le mode de sortie vidéo peut changer avec le bouton V-MODE de la télécommande.

3. Sortie HD

Cette option pourrait être mis en état switch HDMI, pour sélectionner HDMI 720p, 1080p ou 1080i, seulement supporte HDMI TV.

4. TYPE TV

16:9 (Wide Screen): Choisir ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à un écran large. Si vous choisissez cette option et que vous ne disposez pas d'une télévision de grand écran, les images sur l'écran sera déformés en raison de la compression verticale.

4:3 LB (Letter Box): Le choix de ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à une télévision de taux normal. Vous allez voir les films dans leur rapport d'aspect (ratio hauteur - largeur). Vous verrez l'ensemble du cadre du film, mais il prendra une plus petite portion de l'écran verticalement. Le film peut apparaître avec des barres noires en haut et en bas de l'écran.

4:3 PS (Pan & Scan): Choisir cette option si votre lecteur DVD est connecté à une télévision taux normal. Il va remplir le film à l'ensemble de l'écran de votre téléviseur. Ceci signifie que certaines parties de l'image (les bords gauche et droit) ne seront pas vues.

Nota:

1. Le ratio d'affichage d'une image est liée au format de l'enregistrement de disque. Certains disques ne peuvent pas afficher des images dans le ratio d'aspect de votre choix.

2. Si vous jouez un disque enregistré en format 4:3 sur un écran large, des barres noires apparaissent sur les côtés gauche et droit de l'écran.

3. Vous devez régler le paramètre en fonction du type de la télévision que vous avez.

5. MOT DE PASSE

L'option de mot de passe est initialisé verrouillé, et vous ne pouvez pas définir la limite de classement ou changer le mot de passe. Pour que la fonctionnalité marche, le mot de passe doit être activé. Si vous souhaitez régler la limite, vous devrez entrer le mot de passe par défaut, qui est 0000, puis appuyez sur Entrée pour confirmer. Pour changer le mot de passe, vous serez invité à entrer l'ancien mot de passe, puis une nouvelle. Entrez un numéro à 4 chiffres (ce qui est de votre mot de passe).

CONNEXIONS

6. CLASSEMENT

Le classement est une caractéristique du système de limiter, comme le classement du film. Il fonctionne avec les disques DVD. Cela vous permet de contrôler les types de disques DVD que votre famille regarde.

1. Il y a deux options: NO ADULT et KID SAFE.
2. Sélectionnez l'option VIEW ALL afin d'annuler la limite.

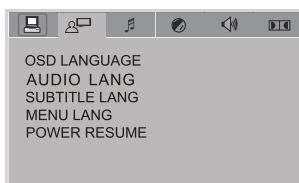
Nota:

Si l'option de mot de passe est verrouillée, vous ne pouvez pas définir la limite, qui ne fonctionne que lorsque le mot de passe est déverrouillé.

7. DEFAULT

Choisissez cette option pour reprendre toutes les options de configuration des paramètres par défaut.

REGLAGE DE LANGUE



1. LANGUE OSD

Mettez en surbrillance l'option OSD LANGUAGE et appuyez sur les touches flèches pour choisir la langue OSD vous préférez. Appuyez sur Entrée pour confirmer, et il va afficher OSD dans cette langue; Il y a 5 OSD langues disponibles: anglais, français, allemand, néerlandais, italien.

2. LANGUE AUDIO

Mettez en surbrillance l'option AUDIO LANG et appuyez sur les touches flèches pour choisir la langue que vous préférez. Appuyez sur Entrée pour confirmer. Si le disque est de la langue disponible, elle sera présentée dans cette langue; Il y a 5 langues disponibles: italien, anglais, néerlandais, français, allemand.

3. LANGUE SOUS TITRE

Mettez en surbrillance l'option SUBTITLE LANG et appuyez sur les touches flèches pour choisir la langue de sous-titre que vous préférez. Appuyez sur Entrée pour confirmer. Si le disque que vous jouez a ce langage, il affiche les sous-titres dans cette langue; Il y en a 5 langues: italien, anglais, néerlandais, français, allemand, et Off.

4. LANGUE MENU

Mettez en surbrillance l'option MENU LANG et appuyez sur les touches flèches pour choisir la langue que vous préférez. Appuyez sur Entrée pour confirmer. Si le disque a ce langage, il affiche le menu dans cette langue; Il y a 5 langues: italien, anglais, néerlandais, français, allemand.

5. REPRISE LECTURE

Cette configuration permet la lecture mémoire. Lorsque cette fonction est activée, le lecteur reprendra la lecture à l'endroit où elle s'était arrêtée lors de la mise hors tension et lors du retrait de disques. Cela signifie que lorsque l'on repasse le disque, la lecture reprendra à partir de la dernière position.

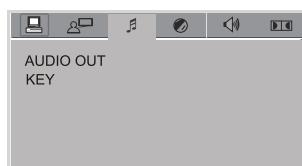
Remarque : grâce à cette fonction, chaque disque de formats différents peut être mémorisé.

Nota:

1. Si la langue de votre choix n'est pas disponible, la langue par défaut du disque sera jouée.
2. La langue par défaut de votre lecteur DVD est l'anglais.

CONNEXIONS

REGLAGE AUDIO



1. SORTIE AUDIO

Mettez en surbrillance l'option AUDIO OUT, et appuyez sur les touches flèches pour choisir le mode de sortie audio. Appuyez sur Entrée pour confirmer; Il existe 3 modes de sortie audio: SPDIF / OFF, SPDIF / RAW et SPDIF / PCM.

SPDIF / OFF: De la prise de sortie coaxiale et de la sortie de prise optique, aucun signal n'est émis.

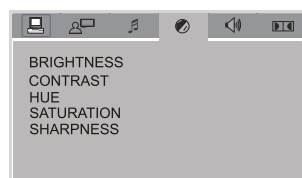
SPDIF / RAW: Choisir ce réglage si votre lecteur DVD est raccordé à un amplificateur de puissance avec un câble coaxial ou un câble optique; Lors de la lecture d'un disque enregistré avec les formats audio Dolby Digital, DTS et MPEG, les signaux numériques sera sortie du jack de sortie coaxiale ou de jack sortie optique. Ce lecteur numérique de la prise de sortie sont conçus pour une connexion à un décodeur Dolby Digital, DTS, ou MPEG.

SPDIF / PCM: Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à un amplificateur 2 - canal stéréo numérique; Lors de la lecture d'un disque enregistré avec Dolby Digital et les formats audio MPEG, les signaux audio seront modulées en signal 2 - canal PCM, et il sera sortie de la prise de sortie coaxiale ou optique.

2. TOUCHE

TOUCHE: Utilisez les flèches haut et bas pour déplacer le bouton de défilement et de réglage.

REGLAGE VIDEO



1. LUMINOSITÉ

Utilisez les flèches haut et bas pour déplacer le bouton de défilement et régler la luminosité.

2. CONTRASTE

Utilisez les flèches haut et bas pour déplacer le bouton de défilement et ajuster le contraste.

3. HUE

Utilisez les flèches haut et bas pour déplacer le bouton de défilement et régler la nuance.

4. SATURATION

Utilisez les flèches haut et bas pour déplacer le bouton de défilement et ajuster la saturation.

5. SHARPNESS

Utilisez les flèches haut et bas pour déplacer le bouton de défilement et régler la netteté.

CONNEXIONS

REGLAGES DES HAUT PARLEURS



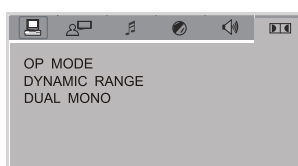
1. DOWNMIX

DOWNMIX MODE: Régler les haut-parleurs avant en LT / RT, STEREO, VSS , 5. 1CH

2. AVANT

Vous devez sélectionner un modèle adéquat de haut-parleur avant en fonction de la puissance du haut-parleur avant.

REGLAGE NUMERIQUE



1. MODE OP

LINE OUT: Choisir ce réglage pour sortir le signal d'entrée. Il sera approprié pour la nuit, le volume de la sortie est faible.

REMOD RF: Il sera plus approprié de choisir cette option pour jouer dans la journée, le volume est élevé.

2. TITRE DYNAMIQUE

Lorsque LINE OUT est sélectionné, choisissez ce réglage pour ajuster la ligne de ratio et d'obtenir des effets différents. Si l'adaptation à FULL, le signal audio de pointe sera la valeur minimum, alors que l'adaptation à OFF, c'est maximum.

3. DUAL MONO

DUAL MONO: Si votre amplificateur / décodeur Dolby Digital sont de sortie, vous pouvez sélectionner stéréo, mono gauche, droite, mono, ou mono mixte pour votre décodeur d'amplificateur.

Nota:

Cette option sera validée lorsque la DOWNMIX OFF

OPERATIONS DE BASE

PUISSANCE

- Appuyez sur POWER pour démarrer le lecteur.
- Pendant la lecture, appuyez sur Power pour arrêter le lecteur.

OPEN / CLOSE

- Pour ouvrir le tiroir du disque, appuyez sur OPEN / CLOSE
- Pour fermer le tiroir du disque, appuyez sur OPEN / CLOSE de nouveau.

TITRE

- Pendant la lecture du DVD, appuyez sur TITRE pour afficher le menu titre DVD ou lire le premier titre.
- Note: cette fonction dépend du disque.

MENU

- Pendant la lecture du DVD, appuyez sur MENU pour afficher le menu du titre en cours.
- Note: cette fonction dépend du disque.

V-MODE

- Pendant la lecture, appuyez sur cette touche pour changer de la vidéo YUV ①YUV ②YPbPr ③S-VIDEO ④TV-RGB.

OSD

- Au cours de lecture VCD / DVD, appuyez sur OSD pour afficher les temps de position comme suit.

DVD: 01/05 ch Tt 01/29
0:02:21

VCD: PBC titre 01/19 PBC 0:03:49

① TT CH ②
② ING 5.1CH ③ ING INA
③ TT CH ④
④ TT CH ⑤
⑤ TT CH ⑥
⑥ Ecran Normal

Touches 0-10



- Ces touches sont utilisées pour saisir le temps, ainsi que le titre, chapitre et des numéros de titre
- Quand un CD, DVD, VCD ou MP3 est en cours de lecture (avec PBC désactivé), appuyez sur le 0-10 pour sélectionner une titre directement.
- Quand un élément numérique est affiché à l'écran, appuyez sur les touches de 0-10 pour sélectionner l'entrée désirée.

SLOW

- Au cours de la lecture DVD, VCD ou SVCD, appuyez sur SLOW pour la lecture ralentie.
- Une fois que vous appuyez sur SLOW, le disque sera à 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6 et 1/7, puis de nouveau à vitesse normale.
- Appuyez sur PLAY pour reprendre la lecture normale.

PREV

- Au cours de la lecture MPEG4, DVD, CD, MP3 ou VCD, appuyez sur PREV pour jouer le morceau précédent.

NEXT

- Au cours de la lecture de MPEG4, DVD, CD, MP3 ou VCD, appuyez sur NEXT pour jouer le morceau suivant.

REPEAT

- Chaque pression sur la touche REPEAT va changer le mode de répétition.
- Au cours de la lecture MPEG4, VCD, il existe trois modes: répétition de titre et Tout & Off.
- Au cours de la lecture DVD, il existe trois modes: Repeter chapitre, Repeter titre et tous et Off.

Au cours de la lecture CD, MP3, il existe trois modes: simple, et dossier et Off.

Note: Lors de la lecture de VCD, le mode PBC doit être mis Off.

A-B

- Pendant la lecture, appuyez sur A-B pour sélectionner le point A
- Appuyez de nouveau pour sélectionner le point B. Le lecteur répète la section de A à B automatiquement.
- Appuyez sur A-B une troisième fois pour annuler la répétition AB et effacer les points A et B.

Note: Lors de lecture CD / VCD / SVCD les points A et B doivent être dans la même titre. Au cours de la lecture de DVD MPEG4, les points A et B peuvent être choisis parmi les différents chapitres.

REV

- Au cours de la lecture de MPEG4, DVD, CD, MP3 ou VCD, appuyez sur REV pour balayage dans le sens inverse.
- La lecture passera en revue le disque à 2, 4, 8, 20 fois la vitesse comme suit:
- Appuyez sur PLAY pour reprendre la lecture normale.

FWD

- Au cours de la lecture MPEG4, DVD, CD, VCD or MP3, appuyez sur FWD pour scanner en avant.
- La lecture du disque à 2, 4, 8, 20 fois de la vitesse comme suit:
- Appuyez sur PLAY pour reprendre la lecture normale.

N / P

- Pendant la lecture, appuyez sur N / P de sélectionner le mode AUTO / NTSC / PAL.

OPERATIONS DE BASE (suite)

MUTE

Appuyez sur la touche MUTE pour désactiver l'audio.
Appuyez de nouveau sur MUTE pour reprendre le son normal.

CLEAR

Appuyez sur CLEAR pour effacer les chiffres que vous avez entré dans le mode programme.

PAUSE

Appuyez sur PAUSE pendant la lecture pour une pause de lecture.

PLAY

Appuyez sur PLAY pour reprendre la lecture normale.

STOP

Appuyez sur la touche STOP une fois au cours de la lecture pour arrêter et maintenir la lecture.
Appuyez sur PLAY pour reprendre la lecture à partir de l'endroit où vous appuyez sur STOP.
Appuyez deux fois sur STOP pour arrêter la lecture complètement.

RETERN

Lorsque le PBC est ON dans le menu d'affichage, sélectionnez cet article et appuyez sur RETURN, vous pouvez sélectionner une nouvelle fois dans le menu affichage. Cette fonction est uniquement variable pour VCD.

ZOOM

Au cours de la lecture VCD/SVCD/DVD/MPEG4, appuyez sur ZOOM pour agrandir l'image comme suit: 1 / 2, 1 / 3, 1 / 4, 1 / 1, 2x, 3x, 4x
Cette fonction de zoom, peut également réduire l'image.

STEP

Lors de la lecture de DVD, VCD, SVCD, appuyez une fois sur STEP, l'image change à la prochaine image, appuyez à nouveau pour avancer d'une image, Appuyez sur PLAY pour reprendre la lecture normale.
Nota: La fonction Step n'est pas disponible pendant la lecture CD.

SETUP

Appuyez sur le bouton SETUP de votre télécommande pour accéder au menu de configuration. Le menu de configuration est un menu multi-niveaux.
Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option de menu que vous avez besoin.
Utilisez ◀ et ▶ pour revenir au niveau précédent ou pour entrer au niveau suivant.
Appuyez sur ENTRER pour confirmer la sélection.
Appuyez sur SETUP pour quitter le réglage.

VOL

Appuyez sur VOL + pour agrandir le volume.
Appuyez sur VOL- pour diminuer le volume.

ANGLE

Pendant la lecture du DVD, appuyez sur ANGLE pour visionner des scènes de différents angles de caméra.
Appuyez sur ANGLE à plusieurs reprises afin de passer d'un angle de caméra à l'autre.
Note: Cette fonction dépend du disque spécifique.

OPERATIONS DE BASE (suite)

SUBTITLE

Pendant la lecture du DVD.

Appuyez sur SUBTITLE de plusieurs reprises pour sélectionner jusqu'à 32 langues de sous-titre.

Note: Cette fonction dépend du disque spécifique (langue varie).

GOTO

Au cours de lecture DVD, VCD, MPEG4, appuyez sur GOTO, et le menu s'affiche à l'écran comme suit:

DVD: 

L'utilisateur ◀ ▶ pour choisir l'élément désiré, puis entrez le chiffre du titre, du temps.

VCD: 

Avec les touches numériques pour entrer le temps désiré de disque ou de la titre souhaitée, puis appuyez sur ENTRER pour confirmer.

Nota:

- 1) Recherche de voie pour la recherche exacte dans le disque.
- 2) Recherches de temps de disque est pour choisir l'heure exacte dans le disque.
- 3) Recherche de temps de titre pour choisir le moment exact de la titre.

USB

Choisissez ce bouton pour régler le mode DVD et USB

Disc seulement: si vous jouez un Disc (pas Usb ni carte), après avoir mis le disque dans le plateau, il va jouer le disque automatiquement.

USB seulement: si vous jouez USB (pas disque), après l'insertion d'USB dans le port USB, il sera la lecture automatiquement.

USB / DISC: si vous mettez le disque dans le plateau, insérez USB dans le port USB, il pourra alors lire le disque automatiquement, si vous voulez passer à USB, appuyez sur "USB" et choisissez "USB" en appuyant sur la touche "haut / bas", puis appuyez sur "Entrée" pour confirmer. Et si vous voulez passer à la "Disc", appuyez sur "USB" de nouveau, choisissez "DISC" et appuyez sur "Entrée" pour jouer le disque.

Fonction HDMI:

1. Branchez le câble HDMI à la sortie HDMI du panneau arrière du lecteur DVD et TV.
2. Réglez le mode TV à mode "HDMI"
3. Appuyez sur le bouton "Setup" de la télécommande, dans la configuration du système / de sortie HD, choisir le mode HDMI (720P, 1080i, 1080p) que vous voulez.

SPECIFICATIONS DE DVD

Longueur d'onde	Longueur d'onde: 650 nm
Système de signal	PAL / NTSC / ATUO
Réponse en fréquence	20Hz~20,000Hz ±2.5dB
Ratio Signal-A-Bruit	= 85dB Distorsion audio + bruit: ≤-80dB (1kHz)
Range Audio Dynamique	≥85dB (1KHZ)
Sortie	
Sortie audio (audio analogique)	sortie moyenne: 2V ± 10%, la charge: 10KΩ
Sortie audio (audio numérique)	sortie moyenne: 0.5Vp-p 20% charge: 75Ω
Sortie Video	Sortie moyenne: 1VP-p ± 20%, sync négative, charge: 75Ω
Sortie Video composant	Sortie différence de couleur: luminance (Y) 700mv ± 20%; Color (Cb) 535.5mv ± 20%; Color (Cr) 535.5mv ± 20%,
Sortie S-Vidéo	Couleur Signal © 0.286Vp-p ± 20%, (charge de 75Ω) Signal de luminance (Y) 1VP-p ± 20% (charge de 75Ω) Sortie moyenne:
Alimentation	AC 110-240V-50/60Hz
Consommation d'énergie	20W
Dimensions	430X215X38mm
Poids	< 2. 0Kg

Disposition des vieux équipements électriques et électroniques



La signification du symbole du matériel, d'accessoires ou de son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité comme des déchets ménagers.

Veillez disposer de cet équipement au point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Dans l'Union européenne et d'autres pays européens où il existe des systèmes de collecte pour recycler des produits électriques et électroniques. En vue d'assurer la bonne disposition de ce produit, vous contribuerez à empêcher potentiel danger pour l'environnement et la santé humaine, qui pourrait être causés par les déchets de ce produit. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. S'il vous plaît ne pas disposer de vos anciens équipements électriques et électroniques avec les ordures ménagères.

Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contactez le municipalité, ou le magasin où vous avez acheté le produit.

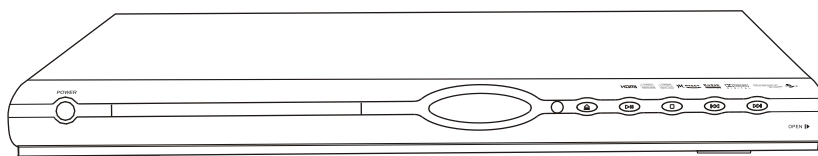
Enlèvement des appareils ménagers usagés

La directive européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil

Pour plus d'informations veuillez visiter notre site Internet
www.mpmaneurope.com



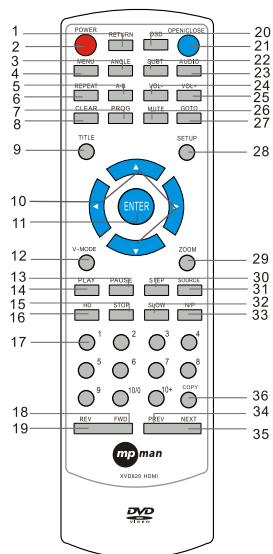
Bedienungsanleitung

XVD820 HDMI



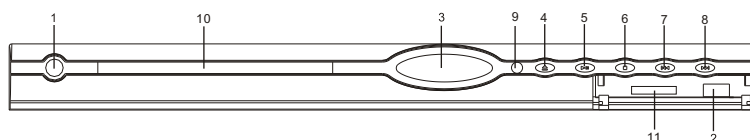
VORBEREITUNG VOR INBETRIEBNAHME (Fortsetzung)

TASTENBELEGUNG FERNBEDIENUNG



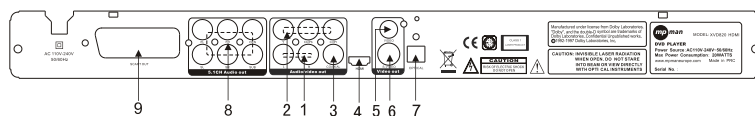
- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1. ZURÜCK | 19. RÜCKLAUF |
| 2. EIN/AUS | 20. OSD |
| 3. BLICKWINKEL | 21. ÖFFNEN/SCHLIESSEN |
| 4. MENÜ | 22. UNTERTITEL |
| 5. A-B | 23. AUDIO |
| 6. WIEDERHOLUNG | 24. VOL- |
| 7. PROGRAMM | 25. VOL+ |
| 8. LÖSCHEN | 26. STUMM |
| 9. TITEL | 27. GOTO |
| 10. NAVIGATION | 28. EINSTELLUNG |
| 11. ENTER | 29. ZOOM |
| 12. V-MODUS | 30. SCHRITT |
| 13. PAUSE | 31. QUELLE |
| 14. WIEDERGABE | 32. ZEITLUPE |
| 15. STOPP | 33. N/P |
| 16. HD | 34. SKIP- |
| 17. ZIFFERNTASTEN | 35. SKIP+ |
| 18. VORLAUF | 36. COPY |

Frontblende DVD-Player



- | | | |
|----------------------|---------------------|-------------------------|
| 1. EIN/AUS | 5. WIEDERGABE/PAUSE | 9. SENSOR FERNBEDIENUNG |
| 2. USB-PORT | 6. STOPP | 10. DISC-LAUFWERK |
| 3. DISPLAY | 7. SKIP- | 11. SD/MMC/MS |
| 4. ÖFFNEN/SCHLIESSEN | 8. SKIP+ | |

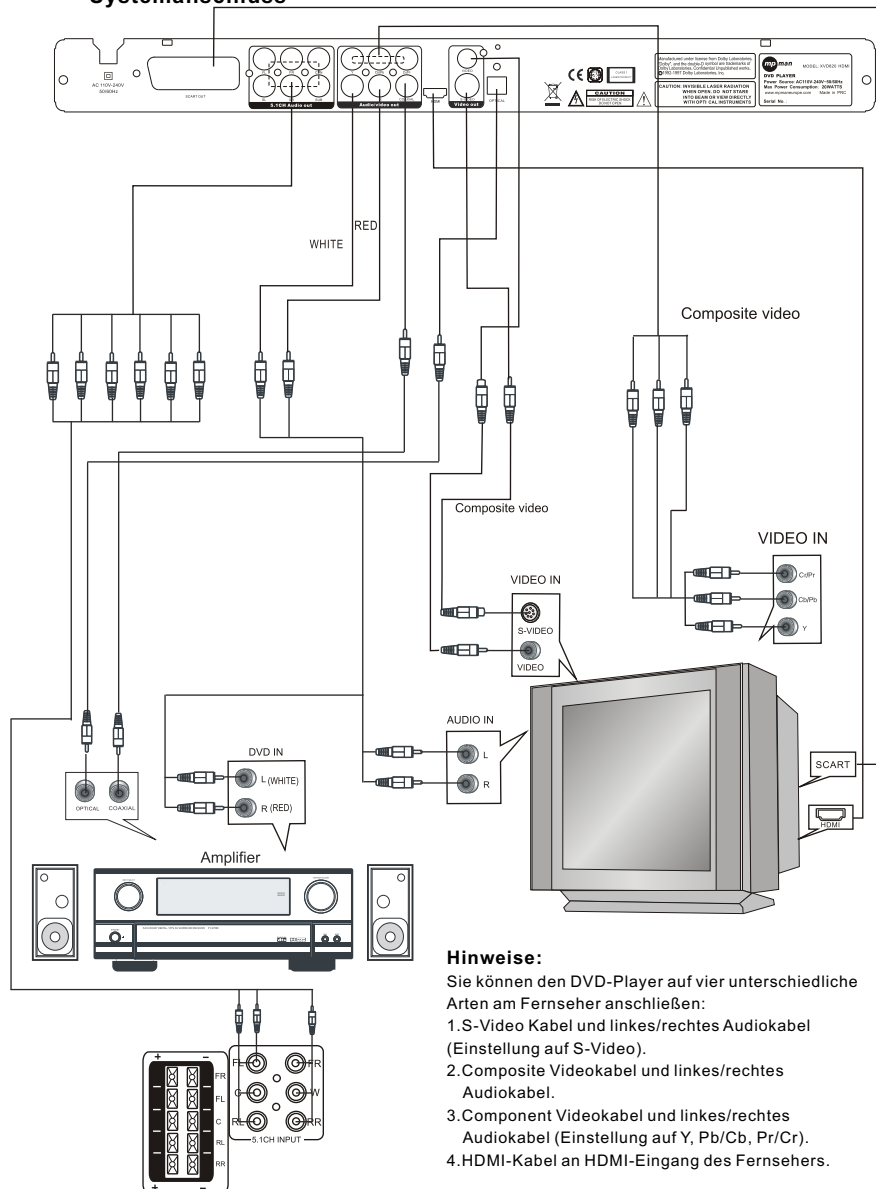
Rückseite DVD-Player



- | | |
|-----------------------------------|----------------------|
| 1. R/L Audioausgang | 5. Composite Ausgang |
| 2. Y/CbPb/CrPr Ausgang | 6. S-VIDEO Ausgang |
| 3. Digitaler KOAXIAL-Audioausgang | 7. OPTICAL Ausgang |
| 4. HDMI-Ausgang | 8. 1CH Ausgang |
| | 9. SCART-Ausgang |

ANSCHLÜSSE

Systemanschluss



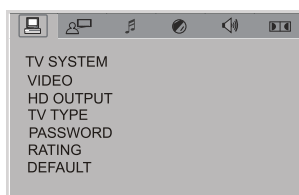
Hinweise:

Sie können den DVD-Player auf vier unterschiedliche Arten am Fernseher anschließen:

1. S-Video Kabel und linkes/rechtes Audiokabel (Einstellung auf S-Video).
2. Composite Videokabel und linkes/rechtes Audiokabel.
3. Component Videokabel und linkes/rechtes Audiokabel (Einstellung auf Y, Pb/Cb, Pr/Cr).
4. HDMI-Kabel an HDMI-Eingang des Fernsehers.

ANSCHLÜSSE

SYSTEMEINSTELLUNGEN



1. TV SYSTEM

Stellen Sie das Farbsystem entsprechend Ihrem Fernseher ein, wählen Sie zwischen:

AUTO: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player an einem Multisystem-Fernseher angeschlossen ist.

NTSC: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player an einem NTSC-Fernseher angeschlossen ist.

PAL: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player an einem PAL-Fernseher angeschlossen ist.

2. VIDEO

Wählen Sie den Videoausgang zwischen: INTERLACE-YUV, TV-RGB, P-SCAN YPBPR, S-VIDEO.

Der Videoausgangsmodus kann auch mit V-MODE auf der Fernbedienung umgeschaltet werden.

3. HD OUTPUT

In dieser Option stellen Sie die HDMI-Auflösung ein, wählen Sie zwischen:

720P, 1080P und 1080i. Diese Funktion muss von Ihrem Fernseher unterstützt werden.

4. TV TYPE

16:9 (Breitbild): Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player an einem Breitbildfernseher angeschlossen ist. Bei Auswahl dieser Einstellung für einen Normalfernseher ist das Bild verzerrt (vertikal gestaucht).

4:3 LB (Letterbox): Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player an einem Normalfernseher angeschlossen ist. Filme werden im Original-Bildformat (Bildseitenverhältnis) angezeigt. Ein Breitbild wird mit schwarzen Balken oben und unten angezeigt.

4:3 PS (Pan&Scan): Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player an einem Normalfernseher angeschlossen ist. Das Bild wird als Vollbild angezeigt, kann jedoch links und rechts beschnitten sein.

Hinweise:

1. Das Bildformat bezieht sich auf das Aufnahmeformat der Disc. Einige Discs können nicht in dem von Ihnen gewählten Bildformat angezeigt werden.

2. Bei Wiedergabe einer Disc im 4:3 Format auf einem Breitbildfernseher haben Sie schwarze Balken links und rechts im Bild.

3. Nehmen Sie die Einstellung entsprechend Ihrem Fernseher vor.

5. PASSWORD

Die Passwortoption ist werksseitig deaktiviert und Sie können weder das Passwort noch die Kindersicherung umstellen. Hierzu müssen Sie zunächst den Passwortmodus aktivieren. Zum Umstellen der Kindersicherung geben Sie zunächst das werksseitige Passwort (0000) ein, danach drücken Sie ENTER zur Bestätigung. Sie werden zum Umstellen des Passwortes zunächst zur Eingabe des alten Passwortes aufgefordert, anschließend zur Eingabe des neuen Passwortes. Geben Sie eine 4-stellige Zahl als Passwort ein.

ANSCHLÜSSE

6. RATING

Die Bewertung der Kindersicherung ist ähnlich wie im Kino. Sie funktioniert, sofern die DVD mit einer entsprechenden Bewertung ausgestattet ist. Hiermit können Sie kontrollieren, welche Art Filme Ihre Familie sieht.

1. Die Kindersicherung hat zwei Optionen: NO ADULT (nur für Erwachsene) und KID SAFE (Kindersicher).
2. Mit VIEW ALL sind alle Einschränkungen aufgehoben.

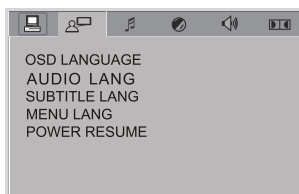
Hinweise:

Bei gesperrter Passwortoption wird die Bewertung nicht angezeigt. Die Kindersicherung ist deaktiviert, wenn die Passwortoption entsperrt ist.

7. DEFAULT

Mit dieser Option stellen Sie alle Einstellungen zu den Werkseinstellungen zurück.

SPRACHEINSTELLUNGEN



1. OSD LANGUAGE

Markieren Sie zum Einstellen der Bildschirmsprache OSD LANGUAGE und wählen Sie mit den Navigationstasten die gewünschte Sprache. Mit ENTER bestätigen Sie, das Display wird nun in Ihrer gewünschten Sprache angezeigt. Sie haben die Auswahl zwischen 5 Sprachen: Englisch, Französisch, Deutsch, Holländisch und Italienisch.

2. AUDIO LANGUAGE

Markieren Sie zum Einstellen der Filmsprache AUDIO LANGUAGE und wählen Sie mit den Navigationstasten die gewünschte Sprache. Mit ENTER bestätigen Sie, die Disc wird nun in Ihrer gewünschten Sprache abgespielt, sofern sie auf der Disc gespeichert ist. Sie haben die Auswahl zwischen 5 Sprachen: Englisch, Französisch, Deutsch, Holländisch, Italienisch.

3. SUBTITLE LANGUAGE

Markieren Sie zum Einstellen der Untertitelsprache SUBTITLE LANGUAGE und wählen Sie mit den Navigationstasten die gewünschte Sprache. Mit ENTER bestätigen Sie, die Untertitel werden nun in Ihrer gewünschten Sprache angezeigt, sofern sie auf der Disc gespeichert ist. Sie haben die Auswahl zwischen 5 Sprachen: Englisch, Französisch, Deutsch, Holländisch, Italienisch und Aus.

4. MENU LANGUAGE

Markieren Sie zum Einstellen der Menüsprache MENU LANGUAGE und wählen Sie mit den Navigationstasten die gewünschte Sprache. Mit ENTER bestätigen Sie, das Menü wird nun in Ihrer gewünschten Sprache angezeigt, sofern sie auf der Disc gespeichert ist. Sie haben die Auswahl zwischen 5 Sprachen: Englisch, Französisch, Deutsch, Holländisch, Italienisch.

5. WIEDERAUFNAHME DER WIEDERGABE

Mit dieser Einstellung wird die Wiedergabeposition gespeichert. Bei aktivierter Einstellung geht der Player zu der gespeicherten Position, an der die Wiedergabe durch Ausschalten oder Auswerfen der Disc beendet wurde. D.h., die erneute Wiedergabe startet ab der Position, bei der die Wiedergabe beim letzten Mal beendet wurde.

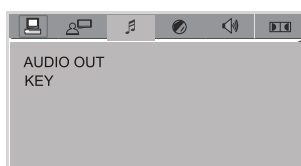
Hinweis: Diese Speicherfunktion arbeitet bei unterschiedlichen Discformaten.

Hinweise:

1. Ist Ihre gewünschte Sprache nicht verfügbar, so wird die Standardsprache der Disc angezeigt/abgespielt.
2. Die Standardsprache des DVD-Players ist Englisch.

ANSCHLÜSSE

AUDIOEINSTELLUNGEN



1. AUDIO OUT

Markieren Sie zum Einstellen des Audioausgangs AUDIO OUT und wählen Sie mit den Navigationstasten den gewünschten Audiomodus. Mit ENTER bestätigen Sie. Ihnen stehen 3 Optionen zur Verfügung: SPDIF/OFF, SPDIF/RAW und SPDIF/PCM.

SPDIF/OFF: Es erfolgt keine Signalausgabe über den Koaxialausgang und den optischen Ausgang.

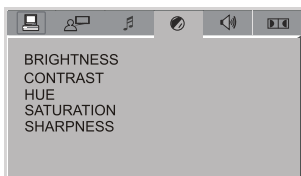
SPDIF/RAW: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player über Koaxialkabel oder optisches Kabel an einem Verstärker angeschlossen ist. Bei der Wiedergabe einer Disc in Dolby Digital, DTS oder MPEG Audioformat werden die entsprechenden Digitalsignale über den Koaxialausgang oder den optischen Ausgang ausgegeben. Die Digitalausgänge dieses DVD-Players sind zum Anschluss an einen Dolby Digital, DTS oder MPEG Receiver oder Decoder konzipiert.

SPDIF/PCM: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player an einen 2-Kanal digitalen Stereoverstärker angeschlossen ist. Bei der Wiedergabe einer Disc in Dolby Digital oder MPEG Audioformat werden die Digitalsignale in ein 2-Kanal PCM-Signal moduliert und über den Koaxialausgang oder den optischen Ausgang ausgegeben.

2. KEY

KEY: Mit den Navigationstasten aufwärts/abwärts stellen Sie den Tastenton ein.

VIDEO SETUP



1. BRIGHTNESS

Mit den Navigationstasten aufwärts/abwärts stellen Sie die Helligkeit ein.

2. CONTRAST

Mit den Navigationstasten aufwärts/abwärts stellen Sie den Kontrast ein.

3. HUE

Mit den Navigationstasten aufwärts/abwärts stellen Sie die Farbe ein.

4. SATURATION

Mit den Navigationstasten aufwärts/abwärts stellen Sie die Farbsättigung ein.

5. SHARPNESS

Mit den Navigationstasten aufwärts/abwärts stellen Sie die Bildschärfe ein.

ANSCHLÜSSE

LAUTSPRECHEREINSTELLUNGEN



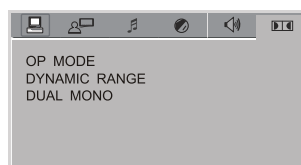
1.DOWNMIX

Der DOWNMIX-Modus stellt die vorderen Lautsprecher auf LT/RT, STEREO, 5. 1CH oder VSS ein.

2. VORNE

Sie müssen den richtigen Typ der vorderen Lautsprecher entsprechend zu ihrer Leistung auswählen.

DIGITALEINSTELLUNGEN



1.OP MODE

LINE OUT: Wählen Sie diese Einstellung, um das Eingangssignal auszugeben. Zur nächtlichen Wiedergabe geeignet, da die Spitzenwerte begrenzt sind.
RF REMOD: Zur Wiedergabe tagsüber geeignet, da die Ausgangslautstärke hoch ist.

2.DYNAMIC RANGE

Bei Einstellung auf LINE OUT wählen Sie diese Einstellung, um die Dynamik der Ausgangeffekte einzustellen. Bei Einstellung auf FULL ist der Spitzenwert minimal, bei Einstellung auf OFF ist er maximal.

3.DUAL MONO

DUAL MONO: Verfügt Ihr Verstärker/Decoder über Dolby Digital Ausgang, so können Sie zwischen Stereo, Mono links, Mono rechts und Mixed Mono wählen.

HINWEIS:

Diese Option haben Sie nur bei Einstellung von DOWNMIX auf OFF.

ALLGEMEINE BEDIENUNGSHINWEISE

- POWER** • Mit POWER schalten Sie den Player ein.
Während der Wiedergabe schalten Sie den Player mit POWER aus.
- OPEN/CLOSE** • Mit OPEN/CLOSE öffnen Sie die Lade für das DVD-Laufwerk.
Mit erneutem Tastendruck auf OPEN/CLOSE schließen Sie das Laufwerk wieder.
- TITLE** • Während der DVD-Wiedergabe zeigen Sie mit TITLE das DVD-Titelmenü an oder Sie spielen den ersten Titel ab.
Hinweis: Diese Funktion ist discabhängig.
- MENU** • Während der DVD-Wiedergabe zeigen Sie mit MENU das Discmenü an.
Hinweis: Diese Funktion ist discabhängig.
- V-MODE** • Während der DVD-Wiedergabe schalten Sie mit Tastendruck den Videomodus zwischen
① YUV ② YPbPr ③ TV-RGB ④ S-VIDEO um
- OSD** • Während der VCD/DVD-Wiedergabe zeigen Sie mit OSD folgende Informationen an;
DVD: T1 01/05 ch 01/29 VCD: Track 01/19 PBC X
0:02:21 0:03:49
- | | | |
|------|-----|---------|
| ① TT | CH | ② |
| ② | ING | ③ 5.1CH |
| ③ TT | CH | ④ |
| ④ TT | CH | ⑤ |
| ⑤ TT | CH | ⑥ |
- ⑥ Rückkehr zur Normalanzeige
- 0-10 Tasten** • Mit diesen Tasten geben Sie Uhrzeit, Titel-, Kapitel- und Tracknummer ein
 • Während der CD, DVD, MP3 oder VCD Wiedergabe (PCB deaktiviert) wählen Sie mit den Zifferntasten 0-10 einen Track direkt.
• Bei Anzeige eines numerischen Elements wählen Sie mit den Zifferntasten 1-10 aus.
- SLOW** • Während der DVD, VCD oder SVCD Wiedergabe drücken Sie SLOW zur Wiedergabe in Zeitlupe.
Mit mehrfachem Tastendruck auf SLOW wird die Disc mit 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6 und 1/7 der Normalgeschwindigkeit abgespielt.
Mit PLAY kehren Sie zur Normalwiedergabe zurück.
- PREV** • Während der MPEG4, DVD, CD, MP3 oder VCD Wiedergabe drücken Sie PREV zur Wiedergabe des vorherigen Tracks.
- NEXT** • Während der MPEG4, DVD, CD, MP3 oder VCD Wiedergabe drücken Sie NEXT zur Wiedergabe des nächsten Tracks.
- REPEAT** • Mit mehrfachem Tastendruck auf REPEAT schalten Sie den Wiederholungsmodus um.
• Während der MPEG4, VCD Wiedergabe stehen Ihnen drei Modi zur Verfügung: Track wiederholen, Alle wiederholen und Aus.
• Während der DVD-Wiedergabe stehen Ihnen vier Modi zur Verfügung: Kapitel wiederholen, Titel wiederholen, Alle wiederholen und Aus.
Während der CD, MP3 Wiedergabe stehen Ihnen drei Modi zur Verfügung: Einzeln wiederholen, Album wiederholen und Aus.
Hinweis: Während der VCD-Wiedergabe muss der PBC-Modus deaktiviert sein.
- A-B** • Drücken Sie während der Wiedergabe A-B zur Auswahl des Startpunktes A der Wiederholungsschleife
• Mit erneutem Tastendruck wählen Sie den Endpunkt B. Der Player wiederholt den Bereich zwischen den Punkten A und B automatisch.
• Mit dem dritten Tastendruck auf A-B heben Sie die A-B Wiederholung auf und löschen Sie die Punkte A und B.
Hinweis: Während der CD/VCD/SVCD Wiedergabe müssen sich die Punkte A und B im gleichen Track befinden.
Während der MPEG4/DVD Wiedergabe können sich die Punkte A und B in beliebigen Kapiteln befinden.
- REV** • Während der MPEG4, DVD, CD, MP3 oder VCD Wiedergabe drücken Sie REV zum Aufrufen des schnellen Rücklaufs.
Mit mehrfachem Tastendruck durchlaufen Sie die 2-, 4-, 8- und 20-fache Geschwindigkeit:
• Mit PLAY kehren Sie zur Normalwiedergabe zurück.
- FWD** • Während der MPEG4, DVD, CD, MP3 oder VCD Wiedergabe drücken Sie FWD zum Aufrufen des schnellen Vorlaufs.
Mit mehrfachem Tastendruck durchlaufen Sie die 2-, 4-, 8- und 20-fache Geschwindigkeit:
• Mit PLAY kehren Sie zur Normalwiedergabe zurück.
- N/P** • Während der Wiedergabe drücken Sie N/P zur Auswahl des TV-Modus als AUTO, NTSC oder PAL.

ALLGEMEINE BEDIENUNGSHINWEISE (Fortsetzung)

MUTE

Mit MUTE schalten Sie den Tonausgang stumm.
Mit erneutem Tastendruck auf MUTE heben Sie die Stummschaltung wieder auf.

CLEAR

Mit CLEAR löschen Sie im Programmmodus Ihre Eingaben im Menü.

PAUSE

Mit PAUSE unterbrechen Sie die Wiedergabe.

PLAY

Mit PLAY setzen Sie die Normalwiedergabe fort.

STOP

Mit einmaligem Tastendruck auf STOP unterbrechen Sie die Wiedergabe.
Mit PLAY setzen Sie die Wiedergabe von gleicher Stelle aus fort, nachdem Sie einmal STOP gedrückt haben.
Mit zweimaligem Tastendruck auf STOP beenden Sie die Wiedergabe.

RETURN

Mit aktiviertem PBC-Modus kehren Sie mit Tastendruck in das Discmenü zurück.
Diese Funktion haben Sie nur für VCDs.

ZOOM

Während der VCD/SVCD/DVD/MPEG4 Wiedergabe drücken Sie ZOOM zur Vergrößerung/Verkleinerung des Bildes: 1/2, 1/3, 1/4, 1/1, 2X, 3X und 4X.

STEP

Während der DVD, VCD, SVCD Wiedergabe drücken Sie einmal STEP, um ein Standbild anzuzeigen.
Mit erneutem Tastendruck gehen Sie ein Bild weiter. Mit PLAY kehren Sie zur Normalwiedergabe zurück.
HINWEIS: Die Schrittfunktion haben Sie nicht bei der CD-Wiedergabe.

SETUP

Mit SETUP auf der Fernbedienung rufen Sie das Einstellungsmenü auf. Das Einstellungsmenü hat mehrere Ebenen.
Mit ▼ oder ▲ wählen Sie die gewünschte Funktion im Menü.
Mit oder gehen Sie eine Menüebene zurück oder vorwärts.
Mit ENTER bestätigen Sie Ihre Auswahl.
Mit SETUP verlassen Sie das Menü wieder.

VOL

Mit VOL+ erhöhen Sie die Lautstärke.
Mit VOL- verringern Sie die Lautstärke.

ANGLE

Während der DVD-Wiedergabe drücken Sie ANGLE zur Anzeige der gleichen Szene aus verschiedenen Kamera-Blickwinkeln.
Mit mehrfachem Tastendruck auf ANGLE schalten Sie die Blickwinkel um.
Hinweis: Diese Funktion ist discabhängig.

ALLGEMEINE BEDIENUNGSHINWEISE (Fortsetzung)

SUBTITLE

DVD-Wiedergabe.
Mit mehrfachem Tastendruck auf SUBTITLE wählen Sie zwischen bis zu 32 Untertitelsprachen.
Hinweis: Diese Funktion ist discabhängig (unterschiedliche Sprachen).

GOTO

Während der DVD,VCD, MPEG4 Wiedergabe drücken Sie GOTO zur Anzeige des nachstehenden Suchmenüs:

DVD: [TT - Eng -] []

Mit ► oder ◀ wählen Sie das gewünschte Element, mit den Zifferntasten geben Sie Titel- oder Trackzeit ein.

VCD: [TRK - 1:00:00 -] []

Mit den Zifferntasten geben Sie den Zeitpunkt auf der Disc ein oder im Track ein, mit ENTER bestätigen Sie.

HINWEIS: 1) Tracksuche nach einem bestimmten Track auf der Disc.
2) Disczeitsuche nach einem Zeitpunkt auf der Disc.
3) Trackzeitsuche nach einem Zeitpunkt im Track.

USB

Mit dieser Taste schalten Sie zwischen DVD- und USB-Modus um.

Nur Disc: Geben Sie nur von Disc wieder (nicht von USB-Speichermedium oder SD-Speicherkarte), so wird die Disc nach dem Laden automatisch abgespielt.

Nur USB: Geben Sie nur vom USB-Speichermedium wieder (nicht von der Disc), so startet die Wiedergabe automatisch, nachdem Sie das USB-Speichermedium am USB-Port angeschlossen haben.

USB/DISC: Haben Sie eine Disc im Laufwerk eingelegt und Sie schließen ein USB-Speichermedium am USB-Port an, so wird die Disc wiedergegeben. Wünschen Sie Wiedergabe vom USB-Speichermedium, so drücken Sie USB und wählen Sie mit den Navigationstasten aufwärts/abwärts USB, danach bestätigen Sie mit ENTER.

Möchten Sie zur Disc-Wiedergabe zurückschalten, so drücken Sie erneut USB und wählen Sie DISC, danach bestätigen Sie mit ENTER.

HDMI-Funktion:

1. Schließen Sie ein HDMI-Kabel am HDMI-Ausgang auf der Rückseite des DVD-Players und am Fernseher an.
2. Stellen Sie den TV-Modus auf HDMI ein.
3. Drücken Sie SETUP auf der Fernbedienung und wählen Sie in den Systemeinstellungen den gewünschten HDMI-Modus (720p, 1080i, 1080p).

SPEZIFIKATIONEN

Laser Wellenlänge	650 nm
Signalsystem	PAL/NTSC/AUTO
Frequenzbereich	20 Hz~20.000 Hz $\pm 2,5$ dB
Rauschabstand	=85 dB Audio Verzerrung ≤ -80 dB (1 kHz)
Audio Dynamik	≥ 85 dB (1 kHz)
Ausgänge	
Audioausgang (Analog-Audio)	Durchschnittlicher Ausgang: 2 V ± 10 %, Last: 10 k Ω
Audioausgang (Digital-Audio)	Durchschnittlicher Ausgang: 0,5 Vp-p ± 20 %, Last: 75 Ω
Videoausgang	Durchschnittlicher Ausgang: 1 Vp-p ± 20 %, negativ Sync, Last: 75 Ω
Component Videoausgang	Farbausgänge: Luminanz (Y) 700 mV ± 20 %; Farbe (Cb) 535,5 mV ± 20 %; Farbe (Cr) 535,5mV ± 20 %;
S-Video Ausgang	Farbsignal (C) 0,286 Vp-p ± 20 %, (75 Ω Last) Luminanzsignal (y) 1 Vp-p ± 20 %, (75 Ω Last) Durchschnittlicher Ausgang:
Spannungsversorgung	AC 110-240V~ 50/60Hz
Leistungsaufnahme	20 W
Abmessungen	430x215x38mm
Gewicht	< 2. 0Kg

Entsorgung elektrischer und elektronischer Altgeräte



Das Gerät darf am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es an einer Sammelstelle für Altgeräte ab. Das Symbol auf Gerät, Bedienungsanleitung und Verpackung gibt Hinweise zur Entsorgung.

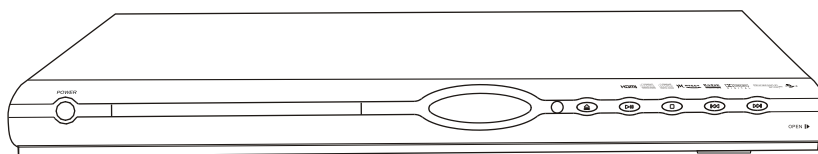
In der EU bestehen unterschiedliche Sammel- und Recyclingsysteme. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Fachhändler. Die Materialien sind entsprechend recyclingfähig. Durch Recycling und andere Formen der Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Bitte erfragen Sie die nächste Sammelstelle für Altgeräte bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Fachhändler.

Entsorgung von Elektroaltgeräten

Gemäss der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC über Elektro-und-Elektronik-Algeräte (WEEE) dürfen Elektrohaushalts-Algeräte nicht über den herkömmlichen Haushaltsmüllkreislauf entsorgt werden. Algeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu reduzieren. Das symbol „durchgestrichene Mülltone“ auf jedem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, dass Elektrohaushaltsgeräte gesondert entsorgt werden müssen. Endverbraucher können sich an Abfallämter der Gemeinden wenden, um mehr Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Elektrohaushaltsgeräte zu erhalten.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite
www.mpmaneurope.com



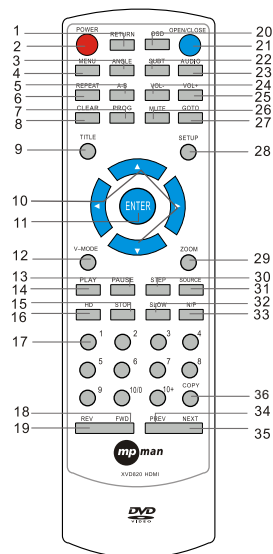
Gebruikshandleiding

XVD820 HDMI



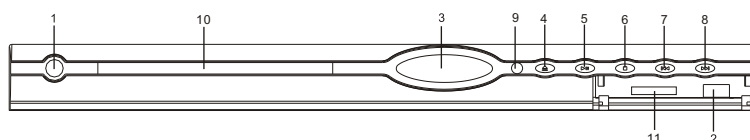
VOORBEREIDINGEN VOOR GEBRUIK

NAMEN EN LAY-OUT VAN DE AFSTANDBEDIENING



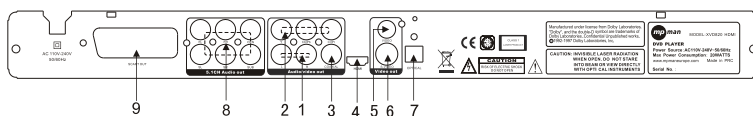
- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1. TERUG | 19. TERUGSPOELEN |
| 2. AAN/UIT | 20. OSD |
| 3. HOEK | 21. OPEN/SLUIT |
| 4. MENU | 22. ONDERTITELING |
| 5. A-B | 23. AUDIO |
| 6. HERHAAL | 24. VOL- |
| 7. PROG | 25. VOL+ |
| 8. WISSEN | 26. DEMPEN |
| 9. TITEL | 27. GA-NAAR |
| 10. NAVIGATIE | 28. INSTELLINGEN |
| 11. ENTER | 29. ZOOM |
| 12. VMODUS | 30. STAP |
| 13. PAUZE | 31. BRON |
| 14. START | 32. TRAAG |
| 15. STOP | 33. N/P |
| 16. HD | 34. VORIGE |
| 17. CIJFERTOETSEN | 35. VOLGENDE |
| 18. VOORUITSPOELEN | 36. COPY |

Voorpaneel (DVD)



- | | | |
|---------------|----------------|-------------------|
| 1. AAN/UIT | 5. START/PAUZE | 9. AFSTANDSSENSOR |
| 2. USB INGANG | 6. STOP | 10. DISKHOUDER |
| 3. DISPLAY | 7. VORIGE | 11. SD/MMC/MS |
| 4. OPEN/SLUIT | 8. VOLGENDE | |

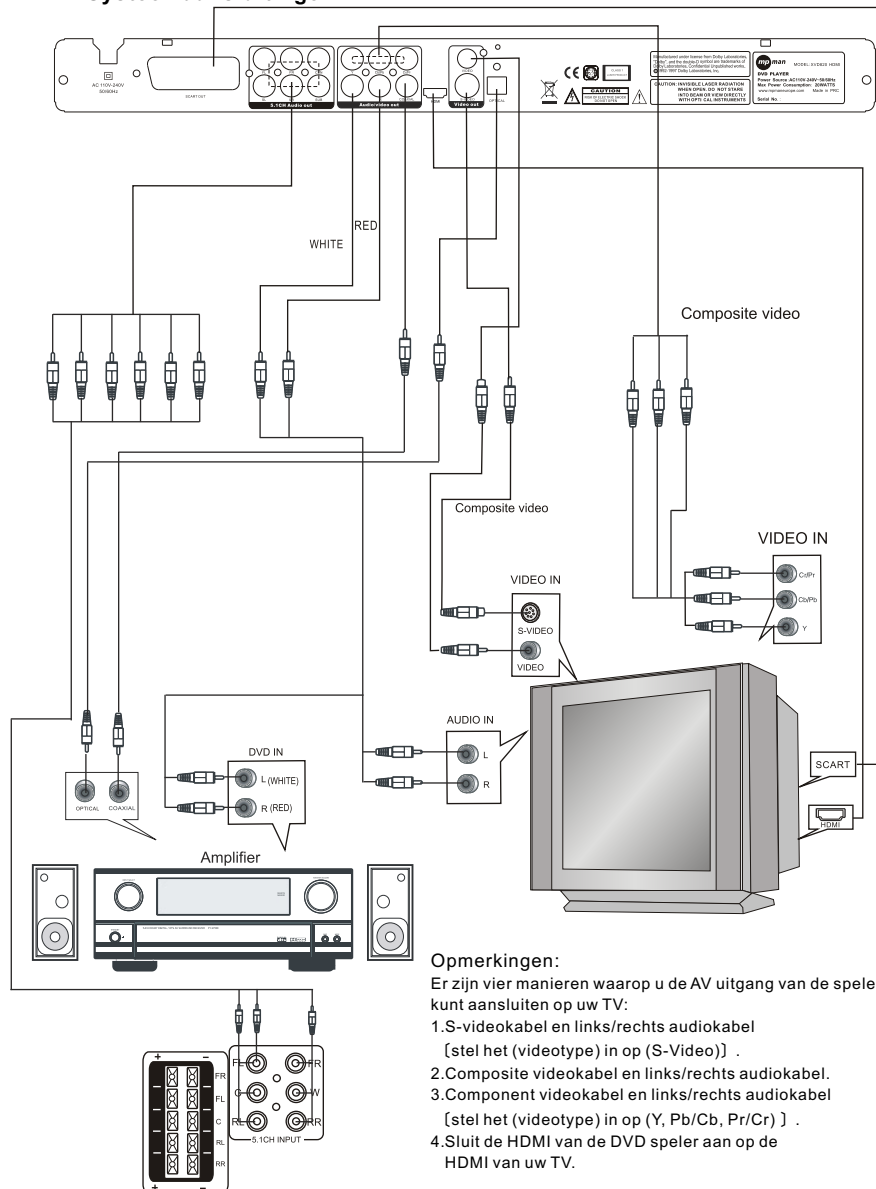
Achterpaneel (DVD)



- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. R/L CH uitgang | 5. Composite uitgang |
| 2. Y/CbPb/CrPr uitgang | 6. S-VIDEO uitgang |
| 3. Digitale audio COAXIALE uitgang | 7. OPTICAL uitgang |
| 4. HDMI uitgang | 8. 5.1 CH uitgang |
| | 9. SCART uitgang |

AABSLUITINGEN

Systeemaansluitingen



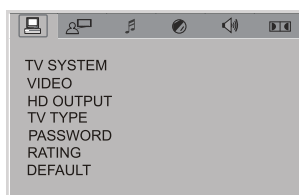
Opmerkingen:

Er zijn vier manieren waarop u de AV uitgang van de speler kunt aansluiten op uw TV:

1. S-videokabel en links/rechts audiokabel
[stel het (videotype) in op (S-Video)] .
2. Composite videokabel en links/rechts audiokabel.
3. Component videokabel en links/rechts audiokabel
[stel het (videotype) in op (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)] .
4. Sluit de HDMI van de DVD speler aan op de HDMI van uw TV.

AABSLUITINGEN

SYSTEEMINSTELLINGEN



1. TV SYSTEEM

Selecteer het TV Systeem aan de hand van het Kleurensysteem van uw TV.

AUTO: Kies deze instelling als uw DVD speler is aangesloten op een multi-systeem TV.

NTSC: Kies deze instelling als uw DVD speler is aangesloten op een NTSC TV.

PAL: Kies deze instelling als uw DVD speler is aangesloten op een PAL TV.

2. VIDEO

Selecteer de Video Uitgang: INTERLACE-YUV, TV-RGB, P-SCAN YPBPR, S-VIDEO.

De Video Uitgangsmodus kan ook worden gewisseld met de V-MODUS toets op de afstandsbediening.

3. HD UITGANG

U kunt met deze optie de HDMI modus wisselen. Selecteer de HDMI 720P, 1080P of 1080i modus ter ondersteuning van uw HDMI TV.

4. TV TYPE

16 : 9 (Breedbeeld): Kies deze instelling als uw DVD speler is aangesloten op een breedbeeld TV.

Als u deze instelling selecteert, maar geen breedbeeld TV heeft, kan de weergave op het scherm vervormd worden wegens verticale compressie.

4 : 3 LB (Brievenbus): Kies deze instelling als uw DVD speler is aangesloten op een TV met normale verhouding. U zult de films in hun originele aspectverhouding (hoogte/breedte verhouding) zien.

U zult het gehele frame van de film zien, maar het zal verticaal een kleiner deel van het scherm beslaan. De film kan met zwarte balken bovenin en onderin het scherm worden weergegeven.

4 : 3 PS (Pan & Scan): Kies deze instelling als uw DVD speler is aangesloten op een TV met normale verhouding. De film wordt in dit geval over het gehele TV scherm getoond. Dit betekent dat delen van de weergave (linker -en rechterzijden) niet zichtbaar zijn.

Opmerkingen:

1. De weergaveverhouding van de afbeelding komt overeen met het opgenomen diskformaat. Sommige disks kunnen de afbeeldingen mogelijk niet weergegeven in de door u geselecteerde aspectverhouding.

2. Als u een disk afspeelt die is opgenomen in het 4:3 formaat op een breedbeeld TV, dan zullen er zwarte balken verschijnen op de linker en rechterzijde van het scherm.

3. U kunt de scherminstellingen wijzigen aan de hand van het type TV dat u bezit.

5. WACHTWOORD

De wachtwoordoptie is aanvankelijk geblokkeerd en u kunt hierdoor de classificatielimieten niet instellen of het wachtwoord wijzigen. Om de Classificatiefunctie te activeren, moet de wachtwoordcode worden ingeschakeld. Als u de classificatielimieten wilt instellen, dan dient u het standaard wachtwoord, 0000, in te voeren en op Enter drukken ter bevestiging. Om het wachtwoord te veranderen, zult u gevraagd worden het oude wachtwoord in te voeren en vervolgens het nieuw. Voer een viercijferig nummer in (dit is uw wachtwoord).

AABSLUITINGEN

6.CLASSIFICATIE

De Classificatiefunctie werkt als een systeem voor classificatielimieten, zoals ook films worden geclassificeerd. Het werkt met DVD's die een classificatie hebben toegewezen gekregen. Dit helpt u te bepalen welke soort DVD's door uw familie worden bekeken.

1.Er zijn twee classificatiemogelijkheden: NEE VOLWASSEN en GESCHIKT VOOR KINDEREN.

2.Selecteer de optie ALLES WEERGEVEN om de classificatielimiet te annuleren.

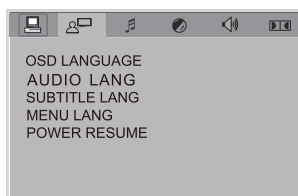
Opmerking:

Zolang de wachtwoordoptie is vergrendeld, kunt u de classificatielimiet niet instellen; de classificatielimiet werkt niet wanneer de wachtwoordoptie is ontgrendeld.

7.STANDAARD

Selecteer deze optie om alle systeemopties terug te stellen naar de standaard instellingen.

TAALINSTELLINGEN



1.OSD TAAL

Selecteer de optie OSD TAAL en druk vervolgens op de Pijltjestoetsen om de gewenste OSD taal te selecteren. Druk op Enter ter bevestiging en de OSD zal vervolgens in die taal worden weergegeven. Er zijn 5 beschikbare OSD taalopties: Engels, Frans, Duits, Nederlands en Italiaans.

2.AUDIOTAAL

Selecteer de optie AUDIOTAAL en druk vervolgens op de Pijltjestoetsen om de gewenste audiotaal te selecteren. Druk op Enter ter bevestiging. Als de disk die u wilt afspelen de taal beschikbaar stelt, zal de audio in die taal worden afgespeeld. Er zijn 5 beschikbare audiotalen: Italiaans, Engels, Nederlands, Frans, Duits .

3.ONDERTITELINGSTAAL

Selecteer de optie ONDERTITELINGSTAAL en druk vervolgens op de Pijltjestoetsen om de gewenste ondertitelingstaal te selecteren. Druk op Enter ter bevestiging. Als de disk die u wilt afspelen de taal beschikbaar stelt, zal de ondertiteling in die taal worden weergegeven. Er zijn 5 beschikbare ondertitelingstalen: Italiaans, Engels, Nederlands, Frans, Duits en Uit.

4.MENUTAAL

Selecteer de optie MENUTAAL en druk vervolgens op de Pijltjestoetsen om de gewenste menutaal te selecteren. Druk op Enter ter bevestiging. Als de disk die u wilt afspelen de taal beschikbaar stelt, zal het menu in die taal worden weergegeven. Er zijn 5 beschikbare ondertitelingstalen: Italiaans, Engels, Nederlands, Frans, Duits .

5.VOEDING HERVATTEN

Deze instelling kan het geheugen afspelen realiseren. Wanneer deze instelling is ingeschakeld, zal de speler het geheugen herroepen waar de speler gestopt is tijdens het uitschakelen of uithalen van de disk. D.w.z. wanneer u de disk opnieuw afspeelt, zal het vanaf het gestopte punt worden afgespeeld. Opmerking: met deze functie kan elke disk van verschillende formaten in het geheugen worden opgeslagen.

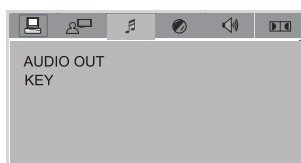
Opmerking:

1.Indien uw voorkeurstaal onbeschikbaar is, zal de disk de standaard taal afspelen.

2.De standaard taal van uw DVD speler is Engels.

AABSLUITINGEN

AUDIO INSTELLINGEN



1. AUDIO UIT

Selecteer de optie AUDIO UIT en druk vervolgens op de Pijltjestoetsen om de gewenste te selecteren. Druk op Enter ter bevestiging. Er zijn 3 beschikbare audio uitgangsmodi: SPDIF/OFF, SPDIF/RAW en SPDIF/PCM.

SPDIF/OFF: Vanuit de Coaxiale Uitgang en de Optische Uitgang komt geen signaal.

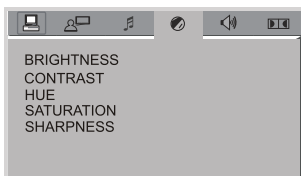
SPDIF/RAW: Selecteer deze instelling als uw DVD speler is aangesloten op een vermogenversterker met een coaxiale of optische kabel. Wanneer u een disk afspeelt opgenomen met Dolby Digital, DTS en MPEG audioformaten, zullen de corresponderende digitale signalen vanuit de Coaxiale en Optische Uitgang komen. De digitale uitgangen van deze speler zijn ontworpen voor verbinding met een Dolby Digital, DTS of MPEG ontvanger of decodeerder.

SPDIF/PCM: Selecteer deze instelling als uw DVD speler is aangesloten op een 2-kanaals digitale stereo versterker. Wanneer u een disk afspeelt opgenomen met Dolby Digital en MPEG audioformaten, worden de audiosignalen gemoduleerd in een 2-kanaals PCM signaal en via de Coaxiale en Optische Uitgang worden afgespeeld.

2. TOON

TOON: Gebruik de Omhoog en Omlaag pijltjestoetsen om te scrollen en de toon aan te passen.

VIDEO INSTELLINGEN



1. HELDERHEID

Gebruik de Omhoog en Omlaag pijltjestoetsen om te scrollen en de helderheid aan te passen.

2. CONTRAST

Gebruik de Omhoog en Omlaag pijltjestoetsen om te scrollen en het contrast aan te passen.

3. TINT

Gebruik de Omhoog en Omlaag pijltjestoetsen om te scrollen en de tint aan te passen.

4. VERZADIGING

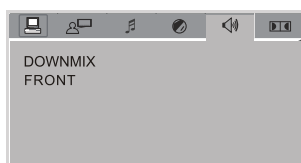
Gebruik de Omhoog en Omlaag pijltjestoetsen om te scrollen en de verzadiging aan te passen.

5. SCHERPTE

Gebruik de Omhoog en Omlaag pijltjestoetsen om te scrollen en de scherpte aan te passen.

AABSLUITINGEN

LUIDSPREKER INSTELLINGEN



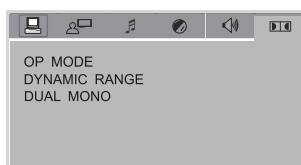
1.DOWNMIX

DOWNMIX MODUS: Stel de front luidsprekers in op LT/RT, STEREO, VSS, 5. 1CH.

2.FRONT

U dient het correcte type Frontluidspreker te selecteren aan de hand van het vermogen van de frontluidspreker.

DIGITALE INSTELLINGEN



1.OP MODUS

LIJN UIT: Selecteer deze instelling voor lijn-uit van het ingangssignaal. Dit is meer geschikt voor gebruik 's nachts, omdat het uitgangsvolume lager is.

RF REMOD: Deze instelling is meer geschikt voor gebruik overdag, omdat het uitgangsvolume hoger is.

2.DYNAMISCH BEREIK

Wanneer LIJN UIT is geselecteerd, kunt u deze instelling selecteren om de lijn-uit verhouding aan te passen en verschillende effecten te krijgen. Als u dit op VOL instelt, zal de piekwaarde van het audiosignaal om het minimum worden gehouden; door UIT te selecteren zal het maximaal zijn.

3.DUBBEL MONO

DUBBEL MONO: Als u versterker/decodeerder een Dolby Digital uitgang heeft, kunt u voor uw versterker/decodeerde de modus stereo, links mono, rechts mono of gemixte mono selecteren.

OPMERKING:

Deze optie geldt alleen met de DOWNMIX UIT.

ALGEMENE BEDIENINGEN

- AAN/UIT** • Druk op AAN/UIT om de speler te starten.
Druk tijdens het afspelen op AAN/UIT om de speler te stoppen.
- OPEN/SLUIT** • Druk op OPEN/SLUIT om de diskhouder te openen.
Druk nogmaals op OPEN/SLUIT om de diskhouder te sluiten.
- TITEL** • Druk in DVD afspeelmodus op TITEL om het DVD titelmenu weer te geven of om de eerste titel af te spelen.
Opmerking: deze functie is diskafhankelijk.
- MENU** • Druk in DVD afspeelmodus op MENU om het diskmenu van de huidige titel weer te geven.
Opmerking: deze functie is diskafhankelijk.
- V-MODE** • Druk in DVD afspeelmodus op deze toets om de video te wisselen tussen ①YUV ②YPbPr ③S-VIDEO ④TV-RGB
- OSD** • Druk in DVD afspeelmodus op OSD om als volgt de huidige stand van de tijdteller weer te geven.

DVD: Tt 01/05 ch 01/29
0:02:21

VCD: Track 01/19  PBC 
0:03:49

- | | | | |
|---|---------------------|-------|--|
| ① | TT | CH |  |
| ② | ING | 5.1CH | ING INA |
| ③ | TT | CH |  |
| ④ | TT | CH |  |
| ⑤ | TT | CH |  |
| ⑥ | Naar Normaal Scherm | | |

- 0-10 Toetsen** • Met deze toetsen kunt u de tijd invoeren en tevens de titel, het hoofdstuk en de tracknummers.



- Druk tijdens het afspelen van een CD, DVD, MP3 of VCD (met PBC uit) op de 0-10 toetsen om een track direct te selecteren.
- Wanneer een numeriek onderwerp op het scherm wordt weergegeven, kunt u de 1-10 toetsen gebruiken om de gewenste invoer te selecteren.

- TRAAG** • Druk in DVD, VCD of SVCD afspeelmodus op TRAAG om in slow-motion af te spelen.

Telkens dat u op TRAAG drukt zal de disk achtereenvolgens op 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6 & 1/7 snelheid worden afgespeeld en vervolgens terugkeren naar de normale snelheid.

Druk op START om de normale afspeelmodus te hervatten.

- VORIGE** • Druk in MPEG4, DVD, CD, MP3 of VCD afspeelmodus op VORIGE om de vorige track af te spelen.

- VOLGENDE** • Druk in MPEG4, DVD, CD, MP3 of VCD afspeelmodus op VOLGENDE om de volgende track af te spelen.

- HERHAAL** • Telkens dat u op de HERHAAL toets drukt, wisselt u van herhaalmodus.

- Er zijn drie modi beschikbaar in MPEG4 en VCD afspeelmodus: Herhaal Track, Alles & Uit.
- Er zijn drie modi beschikbaar in DVD afspeelmodus: Herhaal hoofdstuk, Herhaal Titel, Herhaal Alles en Uit. Er zijn drie modi beschikbaar in CD en MP3 afspeelmodus: Signaal, Folder & Uit.

Opmerking: Tijdens het afspelen van een VCD moet de PBC Modus op UIT zijn ingesteld.

- A-B** • Druk tijdens het afspelen op A-B om beginpunt "A" te selecteren.

- Druk nogmaals in om eindpunt "B" te selecteren. De speler zal vervolgens het segment tussen A en B automatisch blijven herhalen.

- Druk een derde keer op A-B om de A-B herhaalmodus te annuleren en punten A en B te wissen.

Opmerking: In CD/VCD/SVCD afspeelmodus moeten punten A en B binnen dezelfde track ingesteld worden.

In MPEG4/DVD afspeelmodus kunnen punten A en B in verschillende hoofdstukken worden geselecteerd.

- TERUGSPOELEN** • Druk in MPEG4, DVD, CD, MP3 of VCD afspeelmodus op TERUGSPOELEN om terug te spoelen. De disk wordt achtereenvolgens op 2, 4, 8, 20 keer de normale snelheid teruggespoeld en keert vervolgens terug naar de normale snelheid.

- Druk op START om de normale afspeelmodus te hervatten.

- VOORUITSPOELEN** • Druk in MPEG4, DVD, CD, MP3 of VCD afspeelmodus op VOORUITSPOELEN om vooruit te spoelen. De disk wordt achtereenvolgens op 2, 4, 8, 20 keer de normale snelheid vooruitgespoeld en keert

vervolgens terug naar de normale snelheid:

- Druk op START om de normale afspeelmodus te hervatten.

- N/P** • Druk in afspeelmodus op N/P om de modus te wisselen tussen AUTO /NTSC /PAL.

ALGEMENE BEDIENINGEN (vervolgd)

DEMPEN

Druk op DEMPEN om de audio uit te schakelen.
Druk nogmaals op DEMPEN om het geluid te herstellen.

WISSEN

Druk op WISSEN om de nummers die u in programmeermodus hebt ingevoerd te wissen.

PAUZE

Druk tijdens het afspelen op PAUZE om het afspelen te pauzeren.

START

Druk op START om de normale afspeelmodus te hervatten.

STOP

Druk in afspeelmodus eenmaal op STOP om het afspelen te stoppen en het gestopte punt te behouden.
Druk op START om het afspelen vanaf het gestopte punt te hervatten.
Druk tweemaal op STOP om het afspelen geheel te stoppen.

TERUG

Wanneer de PBC in de Menuweergave is, kunt u op "terug" drukken om het gewenste onderwerp te selecteren, waarna u wederom een selectie kunt maken in de Menuweergave.
Deze functie is alleen geldig in VCD modus.

ZOOM

Druk in VCD/SVCD/DVD/MPEG4 afspeelmodus op ZOOM om de weergave achtereenvolgens 1/2, 1/3, 1/4, 1/1, 2X, 3X, 4X te vergroten.
U kunt met deze functie inzoomen en uitzoomen.

STAP

Druk in DVD, VCD of SVCD afspeelmodus eenmaal op STAP en de weergave wisselt naar het volgende frame. Druk nogmaals in om weer een frame vooruit te gaan of druk op START om de normale afspeelmodus te hervatten.
OPMERKING: de stapfunctie is niet beschikbaar in CD afspeelmodus.

INSTELLINGEN

Druk op de INSTELLINGEN toets op uw afstandsbediening om het instellingsmenu te openen. Het instellingsmenu bestaat uit verschillende submenu's.
Gebruik de ▼ of ▲ toetsen om de gewenste optie in het menu te selecteren.
Gebruik de en toetsen om naar het vorige of volgende submenu te gaan of om het huidige submenu te openen.
Druk op de ENTER toets om uw selectie te bevestigen.
Druk op de INSTELLINGEN toets om het instellingsmenu te verlaten.

VOL

Druk op VOL+ om het volume te verhogen.
druk op VOL- om het volume te verlagen.

HOEK

Druk in DVD afspeelmodus op HOEK om scènes vanuit verschillende camerahoeken te bekijken.
Druk meerdere keren op HOEK om achtereenvolgens de beschikbare camerahoeken te selecteren.
Opmerking: Deze functie is diskafhankelijk.

ALGEMENE BEDIENINGEN (vervolgd)

ONDERTITELING

In DVD afspeelmodus.

Druk meerdere keren op ONDERTITELING om tot op 32 verschillende ondertitelingstalen te selecteren.

Opmerking: Deze functie is diskafhankelijk (beschikbare talen zullen variëren).

GA-NAAR

Druk in DVD,VCD of MPEG4 afspeelmodus op GA-NAAR en het volgende menu zal verschijnen:

DVD: 

Gebruik de ► of ◀ toetsen om het gewenste onderwerp te selecteren en voer daarna de cijfers in van de gewenste titel of tracktijd.

VCD: 

Gebruik de cijfertoetsen om de gewenste tijd van de disk of track in te voeren en druk vervolgens op ENTER ter bevestiging.

OPMERKING: 1) "Track" zoekt naar een exacte track van de disk.

2) "Disktijd" zoekt naar de exacte tijd van de disk.

3) "Tracktijd" zoekt naar de exacte tijd van een track.

USB

Druk op deze toets om te wisselen tussen DVD en USB modus.

Alleen disk: als u alleen een disk laadt (en geen USB of kaart), dan zal de disk automatisch worden afgespeeld zodra deze is ingelezen.

Alleen USB: als u alleen een USB aansluit (en geen disk laadt), dan zal het afspelen automatisch starten zodra u de USB in de USB poort steekt.

USB/DISK: als er een disk geladen is en tevens een USB op de USB poort is aangesloten, dan zal de disk automatisch worden afgespeeld. Indien u de USB wilt afspelen, dan kunt u op de "USB" toets drukken, "USB" selecteren met de "Omhoog/Omlaag" pijltoetsen en vervolgens op de "Enter" toets drukken ter bevestiging.

Als u weer terug wilt wisselen naar "Diskmodus", kunt u nogmaals op de "USB" toets drukken, "DISK" selecteren en op de "Enter" toets drukken om zo de disk af te spelen.

HDMI Functie:

1. Sluit de HDMI kabel aan op de HDMI uitgangen op het achterpaneel van de DVD speler en TV.

2. Stel de TV modus in op "HDMI" modus.

3. Druk op de "Instellingen" toets op de afstandsbediening en selecteer in systeeminstellingen/HD uitgang a.u.b. de gewenste HDMI modus (720p,1080i,1080p).

SPECIFICATIES VOOR DVD SPELER

Pick-up golflengte	Golflengte: 650nm
Signaalsysteem	PAL/NTSC/AUTO
Frequentieresponsie	20Hz~20,000Hz ± 2.5 dB
Signaal/Ruis Verhouding	=85 dB Audiovorming+Ruis ≤ -80 dB(1KHZ)
Audio Dynamisch Bereik	≥ 85 dB (1KHZ)
Uitgang	
Audio uitgang (Analoge audio)	Gemiddelde uitgang: 2V $\pm 10\%$, belasting:10k Ω
Audio uitgang (Digitale audio)	Gemiddelde uitgang: 0,5Vp-p $\pm 20\%$, belasting: 75 Ω
Video uitgang	Gemiddelde uitgang: 1Vp-p $\pm 20\%$, negatieve sync, belasting: 75 Ω
Component Video Uitgang	Color different output: Helderheid (Y) 700mv $\pm 20\%$; Kleur (Cb) 535,5mv $\pm 20\%$; Kleur (Cr) 535,5mv $\pm 20\%$;
S-video Uitgang	Kleurensignaal (C) 0,286Vp-p $\pm 20\%$, (75 Ω belasting) Helderheidsignaal (y) 1Vp-p $\pm 20\%$, (75 Ω belasting) Gemiddelde uitgang:
Voeding	AC 110-240V~50/60Hz
Stroomverbruik	20W
Afmetingen	430x215x38mm
Gewicht	< 2. 0Kg

Oude elektrische en elektronische apparatuur afdanken



Dit symbool op het materiaal, de accessoires of verpakking betekent dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld.

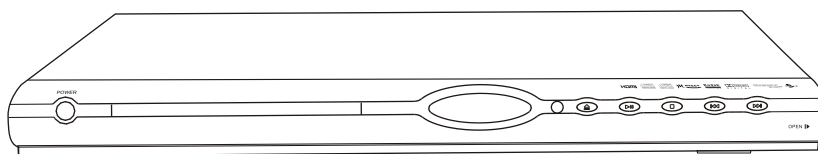
Lever deze apparatuur aan het einde van de levensduur a.u.b. in bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrisch en elektronisch afval. In de Europese Unie en andere Europese landen worden gescheiden inzamelpunten gebruikt voor oude elektrische en elektronische producten. Door deze apparatuur op de juiste wijze af te danken, helpt u te voorkomen dat de schadelijke stoffen in ons milieu terechtkomen en een gevaar opleveren voor de volksgezondheid. Tevens worden natuurlijke grondstoffen behouden door hergebruik van materialen. Dank uw oude elektrische en elektronische apparatuur dus niet af als normaal huishoudelijk afval.

Neem voor meer informatie over hergebruik van dit product a.u.b. contact op met uw plaatselijke autoriteiten, uw dichtstbijzijnde centrum voor afvalverwerking of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Vernietiging van oude elektrische apparaten

De Europese Richtlijn 2002/96/EC over Vernietiging van Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet mogen vernietigd via de normale ongesorteerde afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om zo het hergebruik van de gebruikte materialen te optimaliseren en de negatieve invloed op de gezondheid en het milieu te reduceren. Het symbool op het product van de „afvalcontainer met een kruis erdoor” herinnert u aan uw verplichting, dat wanneer u het apparaat vernietigt, het apparaat apart moet worden ingezameld. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale autoriteiten voor informatie over de juiste wijze van vernietiging van hun oude apparaat

Voor meer informatie bezoek onze website
www.mpmaneuropes.com



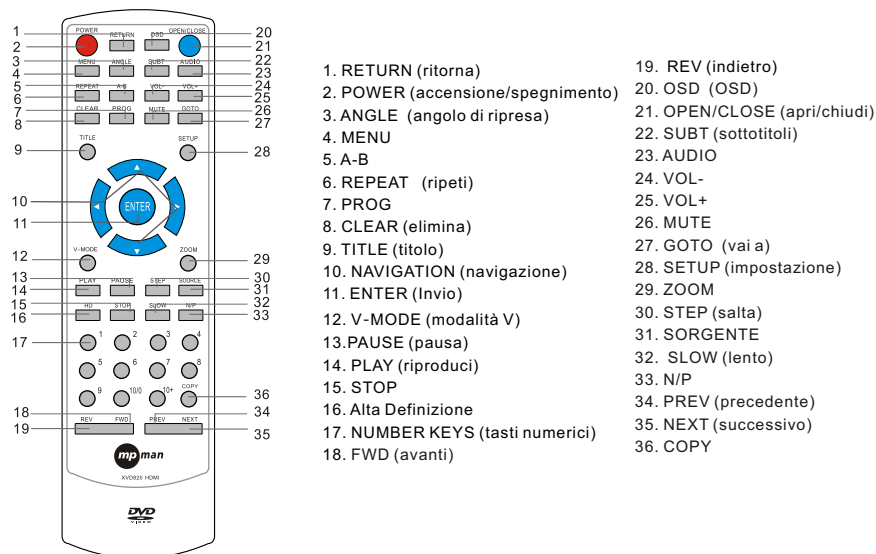
Manuale utente

XVD820 HDMI

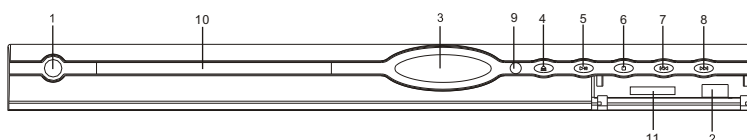


PREPARAZIONE PRIMA DELL'UTILIZZO (continua)

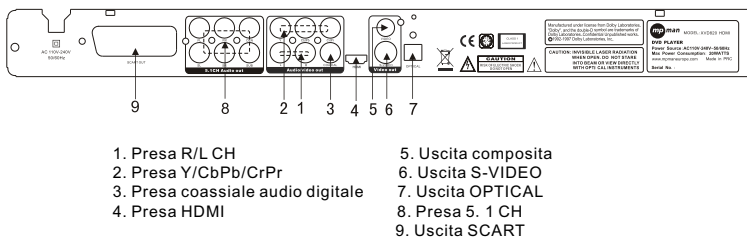
NOMI E CONFIGURAZIONE DEL TELECOMANFO



Pannello anteriore (DVD)

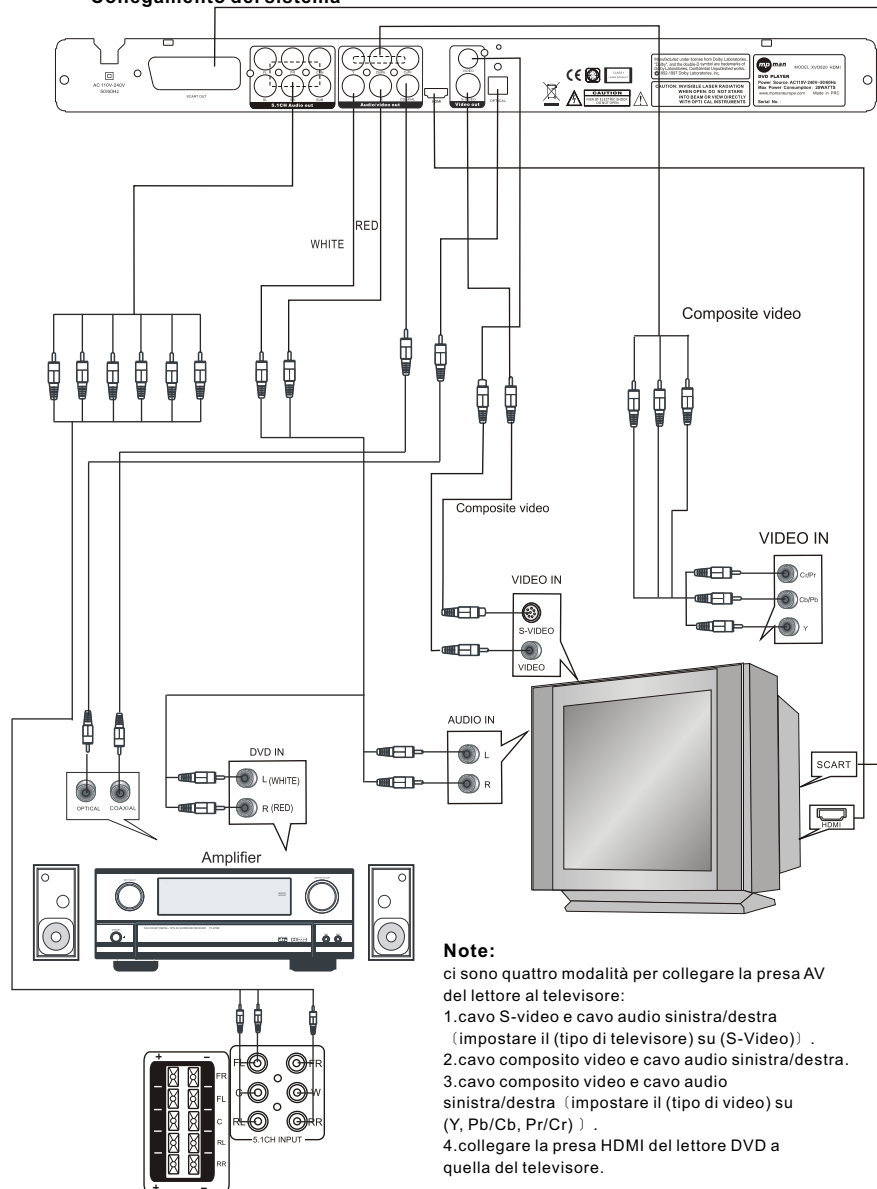


Pannello posteriore (DVD)



COLLEGAMENTI

Collegamento del sistema

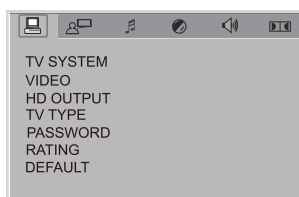


Note:

- ci sono quattro modalità per collegare la presa AV del lettore al televisore:
1. cavo S-video e cavo audio sinistra/destra (impostare il (tipo di televisore) su (S-Video)) .
 2. cavo composito video e cavo audio sinistra/destra.
 3. cavo composito video e cavo audio sinistra/destra (impostare il (tipo di video) su (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)) .
 4. collegare la presa HDMI del lettore DVD a quella del televisore.

COLLEGAMENTI

IMPOSTAZIONE DEL SISTEMA



1. TV SYSTEM (Modalità TV)

In base al sistema cromatico del televisore è possibile scegliere la modalità TV.
AUTO: scegliere questa opzione per il lettore DVD è collegato a un televisore multisistema.
NTSC: scegliere questa opzione per il lettore DVD è collegato a un televisore NTSC.
PAL: scegliere questa opzione per il lettore DVD è collegato a un televisore PAL.

2. VIDEO

Selezionare l'uscita video: INTERLACE-YUV, TV-RGB, P-SCAN YPBPR, S-VIDEO.
La modalità di uscita video può essere modificata mediante pulsante V-MODE sul TELECOMANDO.

3. USCITA HD

Questa modalità consente di impostare l'opzione HDMI, per selezionare HDMI
720P, 1080P o 1080i, solo nel caso di televisori che supportano la modalità HDMI.

4. TIPO DI TELEVISORE

16 : 9 (Wide Screen): selezionare questa impostazione se il lettore DVD è collegato a un televisore widescreen. Se si seleziona questa opzione e non si dispone di televisore widescreen, le immagini possono apparire distorte a causa della compressione verticale.
4 : 3 LB (Letter Box): selezionare questa impostazione se il lettore DVD è collegato a un normale televisore. I film verranno riprodotti nelle loro proporzioni originali (rapporto altezza/larghezza). Verrà visualizzata l'intera porzione dell'immagine, sfruttandone interamente la larghezza. Durante la riproduzione del film potranno essere visibili delle bande nere nella parte superiore e inferiore dello schermo.
4 : 3 PS (Pan & Scan): selezionare questa impostazione se il lettore DVD è collegato a un normale televisore. È possibile riempire interamente lo schermo del televisore con l'immagine del film, ma ciò comporta che alcune parti dell'immagine (bordi destro e sinistro) possano essere tagliate.

Note:

1. Il rapporto di visualizzazione dell'immagine è correlata al formato del disco. Alcuni dischi non consentono di visualizzare l'immagine in tutti i formati che si possono selezionare.
2. Se si riproduce un disco registrato in formato 4:3 su uno schermo TV widescreen, saranno visibili delle bande nere sul lato destro e sinistro dello schermo.
3. È necessario regolare le impostazioni dello schermo in base al tipo di televisore a disposizione.

5. PASSWORD

L'opzione password è inizialmente bloccata, non è quindi possibile impostare la limitazione della visione o modificare la password stessa. Per poter effettuare l'impostazione della limitazione, la password deve essere attivata. Se si desidera impostare il limite di valutazione, sarà necessario inserire la password di default, 0000, quindi premere Enter (Invio) per confermare. Se si desidera modificare la password, verrà richiesta la vecchia password. Successivamente sarà possibile digitare la nuova password inserendo un numero di 4 cifre (numero che rappresenta la password).

COLLEGAMENTI

6. RATING (Valutazione)

L'opzione Rating è un sistema di limitazione mediante valutazione che consente per esempio di valutare i film. È disponibile con i dischi DVD ai quali è stato assegnata una valutazione e consente di controllare il tipo di DVD che la famiglia si ritrova a guardare.

1. Ci sono due opzioni: NO ADULT (no adulti) e KID SAFE (sicuro per i bambini).
2. Selezionare l'opzione VIEW ALL (vedi tutto) per eliminare il limite di valutazione.

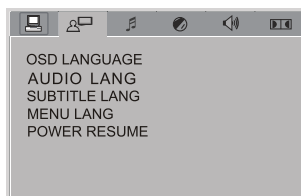
Nota:

Se l'opzione password è bloccata, non sarà possibile impostare il limite di valutazione; il limite di valutazione non funziona quando l'opzione password è bloccata.

7. DEFAULT

Selezionare questa opzione per ripristinare tutte le impostazioni di default.

IMPOSTAZIONE DELLA LINGUA



1. OSD LANGUAGE (Lingua OSD)

Evidenziare l'opzione OSD LANGUAGE, quindi premere i pulsanti freccia per selezionare la lingua OSD desiderata. Premere Enter (Invio) per confermare e l'immagine OSD verrà visualizzata nella lingua prescelta. È possibile scegliere tra 5 lingue OSD: inglese, francese, tedesco, olandese, italiano.

2. AUDIO LANGUAGE (Lingua audio)

Evidenziare l'opzione AUDIO LANGUAGE, quindi premere i pulsanti freccia per selezionare la lingua audio desiderata. Premere Enter (Invio) per confermare. Se il disco in riproduzione dispone della lingua selezionata, l'audio verrà impostato di conseguenza. È possibile scegliere tra 5 lingue audio: italiano, inglese, olandese, francese, tedesco.

3. SUBTITLE LANGUAGE (lingua sottotitoli)

Evidenziare l'opzione SUBTITLE LANGUAGE, quindi premere i pulsanti freccia per selezionare la lingua dei sottotitoli desiderata. Premere Enter (Invio) per confermare. Se il disco in riproduzione dispone della lingua selezionata, i sottotitoli verranno impostati di conseguenza. È possibile scegliere tra 5 lingue per i sottotitoli: italiano, inglese, olandese, francese, tedesco e disattivati.

4. MENU LANGUAGE (Lingua menu)

Evidenziare l'opzione MENU LANGUAGE, quindi premere i pulsanti freccia per selezionare la lingua del menu desiderata. Premere Enter (Invio) per confermare. Se il disco in riproduzione dispone della lingua selezionata, il menu verrà impostato di conseguenza. È possibile scegliere tra 5 lingue audio: italiano, inglese, olandese, francese, tedesco.

5. RIPRENDI ALIMENTAZIONE

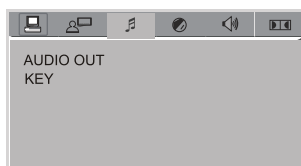
Questa impostazione consente la creazione della Riproduzione memoria. Quando questa impostazione è attiva, il lettore ritorna al punto in cui il lettore si è fermato a causa di un'interruzione dell'alimentazione o dell'espulsione dei dischi. In altre parole, il disco riprenderà la riproduzione dal punto in cui è stato interrotto. Nota: Questa funzione consente di memorizzare diversi formati di dischi.

Note:

1. se la lingua desiderata non è disponibile, verrà impostata la lingua di default del disco.
2. la lingua di default del lettore DVD è l'inglese.

COLLEGAMENTI

IMPOSTAZIONE DELL'AUDIO



AUDIO OUT (Uscita audio)

Evidenziare l'opzione AUDIO OUT, quindi premere i pulsanti freccia per selezionare la modalità audio desiderata. Premere Enter (Invio) per confermare. È possibile scegliere tra 3 modalità audio SPDIF/OFF, SPDIF/RAW e SPDIF/PCM.

SPDIF/OFF: da spina di uscita coassiale e spina di uscita ottica, nessun segnale in uscita.

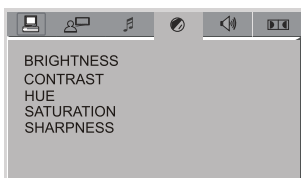
SPDIF/RAW: selezionare questa impostazione se il lettore DVD è collegato a un amplificatore di corrente mediante cavo coassiale o cavo ottico. Quando si riproduce un disco registrato in formato audio Dolby Digital, DTS e MPEG, i segnali digitali corrispondenti verranno trasmessi da spina di uscita coassiale o da spina di uscita ottica. Le spine digitali di questo lettore sono pensate per collegamento a ricevitore o decoder Dolby Digital, DTS o MPEG.

SPDIF/PCM: selezionare questa impostazione se il lettore DVD è collegato ad amplificatore digitale stereo a due canali. Quando si riproduce un disco registrato in formato audio Dolby Digital e MPEG, i segnali audio vengono modulati in segnale PCM a due canali e trasmessi da spina di uscita coassiale o da spina di uscita ottica.

2. KEY (Pulsante)

KEY: utilizzare le frecce Su e Giù per scorrere e regolare il pulsante.

IMPOSTAZIONE VIDEO



1. BRIGHTNESS (Luminosità)

Utilizzare le frecce Su e Giù per scorrere e regolare la luminosità.

2. CONTRAST (Contrasto)

Utilizzare le frecce Su e Giù per scorrere e regolare il contrasto.

3. HUE (Colore)

Utilizzare le frecce Su e Giù per scorrere e regolare il colore.

4. SATURATION (Saturazione)

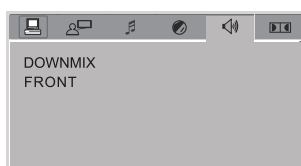
Utilizzare le frecce Su e Giù per scorrere e regolare la saturazione.

5. SHARPNESS (Nitidezza)

Utilizzare le frecce Su e Giù per scorrere e regolare la nitidezza.

COLLEGAMENTI

IMPOSTAZIONE ALTOPARLANTI



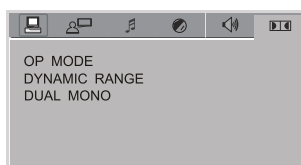
1.DOWNMIX

DOWNMIX MODE (Modalità downmix): per impostare gli altoparlanti anteriori su LT/RT, STEREO, VSS, 5, 1CH.

2. ANTERIORE

Selezionare il tipo giusto di Altoparlante Anteriore a seconda della potenza dell'altoparlante anteriore.

IMPOSTAZIONE DIGITALE



1.OP MODE (Modalità OP)

LINE OUT: selezionare questa impostazione per regolare il segnale in entrata. Adatto in particolare per la visione notturna perché il volume in uscita è basso.

RF REMOD: modalità adatta per la visione diurna perché il volume in uscita è alto.

2.DYNAMIC RANGE (Range dinamico)

Quando è selezionata l'opzione LINE OUT, scegliere l'impostazione per regolare il range in uscita a ottenere effetti diversi. Impostando il valore FULL, il valore di picco del segnale audio verrà regolato al minimo; scegliendo invece OFF il valore assumerà il valore massimo.

3.DUAL MONO

DUAL MONO: se l'amplificatore/decoder dispone di uscita Dolby Digital è possibile impostare le modalità stereo, mono sinistro, mono destro o mono misto.

NOTA:

Questa opzione viene attivata con DOWNMIX OFF (funzione downmix disabilitata).

FUNZIONAMENTO BASE

POWER (accensione/spengimento) • Premere il pulsante POWER per accendere il lettore.

Durante la riproduzione, premere POWER per arrestare il lettore.

OPEN/CLOSE (apri/chiudi) • Per aprire il vassoio del disco, premere OPEN/CLOSE

Per chiudere il vassoio del disco, premere nuovamente OPEN/CLOSE.

TITLE (titolo) • Durante la riproduzione di DVD, premere TITLE per visualizzare il menu del DVD o per riprodurre il primo titolo. Nota: funzione disponibile in base al disco.

MENU • Durante la riproduzione di DVD, premere MENU per visualizzare il menu del disco del titolo corrente. Nota: funzione disponibile in base al disco.

V-MODE (modalità M) • Durante la riproduzione, premere questo pulsante per attivare
①YUV ②YPbPr ③S-VIDEO ④TV-RGB

OSD • Durante la riproduzione di VCD/DVD, premere OSD per visualizzare il contatore dell'ora relativo alla posizione attuale come segue:

DVD: Tt 01/05 ch 01/29 VCD: Track 01/19 PBC

0:02:21 0:03:49

① TT CH ②
② TT CH ③ ④ ⑤ ⑥
③ TT CH ④ ⑤ ⑥
④ TT CH ⑤ ⑥
⑤ TT CH ⑥
⑥ To Normal Screen

0-10 Keys • Questi pulsanti vengono utilizzati per inserire ora, titolo, capitolo e numeri dei brani.



• Quando si riproduce un CD, DVD, MP3 o VCD (con PCB off), premere i pulsanti 0-10 per selezionare direttamente un brano.

• Quando sullo schermo è visualizzato un valore numerico, premere i pulsanti 0-10 per selezionare la voce desiderata.

SLOW (lento) • Quando si riproduce un DVD, VCD o SVCD, premere SLOW per attivare la modalità di riproduzione lenta.

Premendo progressivamente SLOW, il disco verrà riprodotto a velocità 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6&1/7, quindi nuovamente a velocità normale.

Premere PLAY per tornare alla modalità di riproduzione normale.

PREV (precedente) • Quando si riproduce un MPEG4, DVD, CD, MP3 o VCD, premere PREV per riprodurre il brano precedente.

NEXT (successivo) • Quando si riproduce un MPEG4, DVD, CD, MP3 o VCD, premere NEXT per riprodurre il brano successivo.

REPEAT (ripeti) • Premendo il pulsante REPEAT viene modificata la modalità di riproduzione.

• Quando si riproduce un MPEG4, VCD, sono disponibili tre modalità: ripeti brano, tutti e OFF

• Quando si riproduce un DVD, sono disponibili tre modalità: ripeti capitolo, ripeti titolo e OFF

Quando si riproduce un CD, MP3, sono disponibili tre modalità: segnale, cartella e OFF.

Nota: quando si riproduce un VCD, la modalità PBC deve essere impostata su OFF

A-B • Durante la riproduzione, premere A-B per selezionare il punto A

• Premere nuovamente per selezionare il punto B. Il lettore ripeterà automaticamente la sezione compresa tra A e B.

• Premere una terza volta A-B per cancellare la sezione A-B ed eliminare i punti A e B.

Nota: durante la riproduzione di CD/VCD/SVCD, i punti A e B devono trovarsi all'interno dello stesso brano.

Durante la riproduzione di MPEG4/DVD, i punti A e B possono essere selezionati in capitoli differenti.

REV (indietro) • Durante la riproduzione di MPEG4, DVD, CD, MP3 o VCD, premere REV per scorrere a ritroso.

Il lettore scorrerà il disco a velocità 2, 4, 8, 20 x

infine:

• Premere PLAY per tornare alla modalità di riproduzione normale.

FWD (avanti) • Durante la riproduzione di MPEG4, DVD, CD, MP3 o VCD, premere FWD per scorrere in avanti.

Il lettore scorrerà il disco a velocità 2, 4, 8, 20 x

infine:

• Premere PLAY per tornare alla modalità di riproduzione normale.

N/P • Durante la riproduzione, premere N/P per selezionare una modalità tra AUTO /NTSC /PAL.

FUNZIONAMENTO BASE (continua)

MUTE

Premere MUTE per eliminare l'audio.
Premere nuovamente Mute per ripristinare l'audio.

CLEAR (elimina)

Premere CLEAR TO per cancellare i numeri inseriti nella modalità di programmazione.

PAUSE (pausa)

Premere PAUSE durante la riproduzione per sospenderla.

PLAY (riproduci)

Premere PLAY per riprendere la normale riproduzione.

STOP

Premere STOP una volta durante la riproduzione per arrestare e riprendere la visione.
Premere Play per riprendere la riproduzione dal punto in cui è stata arrestata con il pulsante STOP.
Premere STOP due volte per arrestare completamente la riproduzione.

RETURN (ritorna)

Quando viene visualizzato il menu PBC, selezionare la voce desiderata, premere Return, quindi selezionare nuovamente dal menu visualizzato. Funzione disponibile solo per VCD.

ZOOM

Durante la riproduzione di VCD/SVCD/DVD/MPEG4, premere ZOOM per ingrandire l'immagine come segue: 1/2, 1/3, 1/4, 1/1, 2X, 3X, 4X
Questa funzione consente di ingrandire e allontanare.

STEP (salta)

Durante la riproduzione di DVD, VCD, SVCD, premere STEP una volta, l'immagine passa a quella successiva, premere nuovamente per avanzare di un fotogramma, premere PLAY per riprendere la normale riproduzione.
NOTE: questa funzione non è disponibile durante la riproduzione di CD.

SETUP (impostazione)

Premere il pulsante SETUP sul telecomando per accedere al menu delle impostazioni. Il menu delle impostazioni è un menu multilivello.
Utilizzare i pulsanti ▼ o ▲ per selezionare l'opzione del menu desiderata.
Utilizzare i pulsanti e per tornare al livello precedente o passare al successivo.
Premere il pulsante ENTER per confermare la selezione.
Premere il pulsante SETUP per uscire dal menu delle impostazioni.

VOL

Premere VOL+ per aumentare il volume.
Premere VOL- per ridurre il volume.

ANGLE (angolo di ripresa)

Durante la riproduzione di DVD, premere ANGLE per visualizzare le scene da un diverso angolo di ripresa.
Premere ripetutamente ANGLE per passare da un angolo di ripresa ad un altro.
Nota: funzione specifica del disco.

FUNZIONAMENTO BASE (continua)

SUBTITLE (sottotitoli)

Durante la riproduzione di DVD.

Premere ripetutamente SUBTITLE per selezionare una tra fino a 32 lingue dei sottotitoli.

Nota: funzione specifica del disco
(le lingue possono variare)

GOTO (vaia)

Durante la riproduzione di DVD, VCD, MPEG4, premere GOTO e verrà visualizzato il seguente menu:

DVD: 

Utilizzare i pulsanti ► o ◀ per selezionare l'oggetto desiderato, quindi inserire i numeri per scegliere titolo o brano desiderato.

VCD: 

Utilizzare i pulsanti numerici per inserire l'ora desiderata di un disco o un brano, quindi premere ENTER per confermare.

NOTA: 1) Viene ricercato un brano preciso all'interno del disco.

2) Viene ricercata un'ora precisa all'interno del disco.

3) Viene ricercata un'ora di un brano precisa all'interno del disco.

USB

Premere questo pulsante per impostare la modalità DVD e USB.

Disc only (solo disco): se si riproduce solo dischi (non usb e card), una volta inserito un disco questo verrà riprodotto automaticamente.

USB only (solo USB): se si riproduce solo mediante USB (no disco), una volta inserita una spina USB nella relativa porta, la riproduzione verrà attivata automaticamente.

USB/DISC: se si inserisce un disco nel vassoio e una spina USB nella relativa porta contemporaneamente, il disco verrà riprodotto automaticamente; se si desidera passare alla riproduzione USB, premere il pulsante "USB" e selezionare "USB" premendo il pulsante "up/down", quindi premere "Enter" per confermare.

Per tornare nuovamente al disco, premere nuovamente il pulsante "USB", scegliere "DISC" e premere il pulsante "Enter". Ora è possibile nuovamente riprodurre il disco.

Funzione HDMI:

1. Collegare il cavo HDMI all'uscita HDMI sul pannello posteriore del lettore DVD e del televisore.

2. Impostare la modalità "HDMI".

3. Premere il pulsante "setup" sul telecomando, in "system setup/HD output" scegliere la modalità HDMI (720p, 1080i, 1080p) desiderata.

CARATTERISTICHE DEL LETTORE DVD

Pick-up, lunghezza d'onda	Lunghezza d'onda: 650nm
Segnale	PAL/NTSC/AUTO
Risposta in frequenza	20Hz~20,000Hz $\pm$ 2.5dB
Rapporto segnale-rumore	=85dB distorsione audio + rumore $\leq$ -80dB(1KHZ)
Intervallo dinamico audio	$\geq$ 85 dB (1KHZ)
Uscite	
Uscita audio (audio analogico)	Uscita media: 2V $\pm$ 10%, carico:10k Ω
Uscita audio (audio digitale)	Uscita media: 0.5Vp-p $\pm$ 20%, carico: 75 Ω
Uscita video	Uscita media: 1Vp-p $\pm$ 20%, sync negativo, carico: 75 Ω
Uscita video a componenti	Uscita diversa colori: Luminanza(Y) 700mv $\pm$ 20%; Colore(Cb)535.5mv $\pm$ 20%; colore(Cr) 535.5mv $\pm$ 20%;
Uscita S-video	Segnale colore(C) 0.286Vp-p $\pm$ 20%,(carico 75 Ω) Segnale luminanza (y)1Vp-p $\pm$ 20%,(carico 75 Ω) Uscita media:
Alimentazione	AC 110-240V~50/60Hz
Consumo di corrente	20W
Dimensioni	430X215X38mm
Peso	< 2. 0Kg

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici usati



Il significato del simbolo su dispositivo, accessori o imballaggio indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

Si prega di smaltire questo apparecchio presso il punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici più vicino. All'interno della Comunità Europea e in altri paesi europei sono presenti sistemi di raccolta diversi per i prodotti elettrici ed elettronici usati. Garantendo un corretto smaltimento di questo prodotto, si contribuisce ad evitare potenziali pericoli per l'ambiente e la salute umana che potrebbero altrimenti essere causati da uno smaltimento non corretto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Non smaltire pertanto le apparecchiature elettriche ed elettroniche vecchie ed usate con i rifiuti domestici.

Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'autorità locale competente, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici locale o il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Dismissione degli elettrodomestici

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata". Pertanto, l'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui all'articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997.

Ai sensi dell'art. 13, D.Lgs. 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Per ulteriori informazioni visitare il sito
www.mpmanceurope.com